BONDIA ARUBA
Diahuebs 18 di Januari 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Premier mester splica: kico ta den acuerdo cu Venezuela



Pagina 14

Condicionnan pa terenonan mara den ley



Pagina 2

Editorial:
CITGO CU HEADQUARTERS NA ARUBA?
Of na punto di sali completamente?

Pagina 5

Cultura di miedo pa data



Pagina 3

DOW contento cu bendicion parlamento



Pagina 11

KvK: Adaptacion di plan ordenansa teritorial pa hinca condicionnan den ley



ORANJESTAD – Camara di Comercio Aruba (KvK) kier wak cambio den nos legislacion cu por facilita e empresarionan local inverti den proyectonan turistico. Vice presidente di KvK, Kawish Misier kende tambe ta encarga di e comision di turismo di e gremio comercial aki a bisa cu nan a entrega nan 'white paper' na gobierno di Aruba. Nan a propone entre otro pa bin cambio riba e ROP actual.

E white paper aki di KvK bou e titulo Developing the Commercial playground for Aruba tin diferente punto. Un punto cu e hoben empresario ta considera sumamente importante tin di haber cu turismo. Ya cu e gremio comercial aki ta haya cu turismo ainda ta un sector hopi importante considerando cu e ta nos principal pilar economico. Pero como comerciante nan ta haya cu mester scucha nos comunidad y nos capacidad cu nos tin pa carga. P'esey KvK ta di opinion pa diversifica nos turismo den otro mercado manera eco-turismo, turismo di salud, etc. ya cu comunidad no kier mas hotel grandi di 500 pa 1000 camber.

Sr. Misier a bisa cu 6 luna prome cu eleccion, nan a yega di papia cu e partidonan politico pa trece nan opinionnan y pensamento cerca nan. Tambe nan a haya di e politiconan nan reaccionnan. Pero despues di eleccion ora cu un gobierno nobo di coalicion (MEP-POR-RED) a sinta, nan a papia cu prome minister y otro miembronan di su gabinete, unda KvK a entrega nan white paper nobo. "Nan sa di esey." Tambe KvK ta contento cu den e plan di gobierno nan por a wak un par di puntonan cu nan a palabra cu gobierno actual.

Cambio riba ROP

Un aspecto cu e vice presidente di KvK a expresa ta esun di bin cu mas boutique hotel di mas of menos 50 camber. E ta haya cu asina nos empresarionan local of grupo di famia por haya e chens di traha su mesun hotel y contribui cu nos economia. Ya cu e intencion ta pa busca e turistanan cu ta dispuesto di paga te hasta mil dollar pa camber pa un anochi.

Sinembargo el a laga sa cu pa bin cu e tipo di proyecto aki mester bin cu un cambio di e plan di ordenansa teritorial ROP, kiermen bin cu un ROPv. Esaki ta e condicionnan cu ta mara esunnan cu kier tereno legalmente y tambe gobierno pa duna permiso pa cambia destinacion di un area cu no ta cuadra cu e plan. Si un empresario kier traha un boutique hotel of un eco- resort e tin cu haci mas tanto den naturalesa. Sinembargo e ROP cu a wordo traha mas cu 10 aña pasa practicamente ta tira un liña, unda tur cos cu ta cay pabou di e liña tin luz berde pa realisa cualkier proyecto loke a bira practicamente un free for all, segun Kvk. Mientras cu esun cu ta cay ariba di e liña ta wordo prohibi of restringi.

E ta haya cu e tipo di maneho aki no ta bon specialmente pa e empresarionan y famianan cu a inverti den terenonan priva y cu basicamente a perde nan inversion. Mientras cu e ROPv cu tin scala di condicionnan (voorschriften) no ta bin, tur e inversion aki ta stanca, segun vice presidente di KvK.

"Nos tin cu wak bon kico nos kier y cual direccion nos kier bay, pasobra tin oportunidad y tin tereno priva, pero e ROP mester wordo adapta den un ROPv." E cambio aki mester ta bon hancra den ley, ya cu ainda e no ta un ley. Tambe e tipo di cambio aki lo yuda pa structura e direccion cu nos pais kier bay riba tereno comercial pero tambe den vivienda agricultura, etc.

E ta haya cu no mester neglisha agricultura, pero mester bin cu tecnologia moderno pa desaroya e sector primario aki, ya cu e actividad aki ta stimula y haci nos economia mas fuerte. Tambe e ta haya cu otro proposicion cu KvK tin den cuadro di ROP tin di haber cu e proyecto Watty Vos boulevard. E proposicion ta pa crea caminda di acceso cu por permiti pa bin cu oportunidadnan nobo di mas vivienda y negoshi riba e ruta aki.

Te hasta nan a bin cu e sugerencia cu cualkier proyecto di boutique hotel riba e ruta aki mester tin elementonan tradicional of cas tipico tipo cunucu house. Di e forma aki e turistanan lo haya full un experiencia nobo y tradicional di Aruba, locual lo yuda diversifica e paisahe di inversion riba nos isla y mantene nos cultura tambe.

Directiva nobo

Sr. Misier ta un di e miembronan di e directiva di KvK cu a keda reeligi hunto cu Ernst Mohamed kende ta sigui fungi como presidente. E ta haya cu e board actual ta mas fuerte y dinamico.

Recientemente a keda eligi algun miembro nobo di e directiva di KvK, entre nan Wanda Broeksema, Alexlindy Croes y Satish Daryanani, kendenan nan ta sigur cu lo sa di brinda nan conocemento y experticio. Ademas nan apoyo ta importante pa directiva di KvK por ehecuta nan plan strategico.





Paisnan chikito cu 'cultura di miedo' pa data

PIEDRA PLAT- Un grupo di organisacionnan trahando den comunidad conhuntamente cu departamentonan di gobierno a dialoga riba diferente topico pa loke ta trata desaroyo sostenibel na Aruba ayera atardi. A enfoca specificamente riba mas colaboracion entre organisacionnan tanto paden como pafo di gobierno. Ademas a toca e importancia di trece un 'data culture' na nos isla.

Den cuadro di e di dos bishita di Economic Comission for Latin America and the Caribbean (ECLAC) na nos isla, e comision a tene un reunion habri na publico ayera atardi na Piedra Plat Entertainment Center pa asina informa diferente organisacionnan den nos comunidad riba e desaroyo di Sustainable Development Goals (SDGs) na Aruba.
Esaki despues cu e comision aki tabata dialogando cu diferente instancianan den nos comunidad desde diadomingo pa asina atende cu e diferente metanan cu ta cay bou e 17 SDGs.

SDGs
Nos a mira hopi propaganda e ultimo añanan pa loke ta e SDGs, pero kico exactamente nan ta? E metanan aki cu a wordo estableci por medio di Nacionnan Uni kier yuda pa comunidadnan rond mundo combati problemanan compleho incluyendo pobresa, malesa, corupcion, instabilidad economico, inclusion social, desigualdad y acceso na educacion di manera practico. Aunke tur e metanan ta delinea separadamente, nan tur ta conecta pasobra hopi biaha por trata e problemanan di manera holistico.

Cada meta ta trata un aspecto di nos sociedad cu mester bira sostenibel riba nivel local como tambe regional pa asina contribui na un miho futuro pa tur hende humano rond mundo. Pues e metanan di esaki mester wordo trata por medio di colaboracion.

P'esey mes Abdullahi Abdulkadri, coordinado di e oficina di estadistica y unidad di desaroyo social di e Nacionnan Uni su oficinanan subregional den Caribe a bin pa di dos biaha na nos isla pa asina yuda trece un sistema integra y central di estadistica na Aruba.

Data y estadistica ta primordial pa midi progreso y desaroyo
E rol di data/estadistica pa loke ta trata e SDGs ta uno grandi. T'asina cu e intencion tras di e coleccion di data ta pa asina midi e progreso den cada un aspecto di e SDGs. Esaki no solamente tin su funcion na nivel local- esta pa nos sa unda nos ta para- pero tambe ta importante pa otro paisnan siña di otro y por colabora cu otro rond mundo.

Sr. Abdulkadri a tene un dialogo habri durante e atardi unda tur participante por a vocifera nan pensamentonan y preguntanan pa loke ta trata e SDGs. Nos a tuma nota di diferente persona cu tabata representando departamentonan di gobierno manera Zulema Dabian di Departamento di Asuntonan Economico, representantenan di Departamento di Labor y Investigacion y; Rachelle Tromp, coordinado di asuntonan internacional di Universidad di Aruba.

Pero tambe di parti di NGOs tabata presente personanan di Mary Joan Foundation, Clifford Rosa di Stichting Rancho, Richard van der Wal di TortugAruba y Hubert Dirksz di sindicato FTA, entre otro.

Cultura di miedo pa data
E discusion cu sr. Abdulkadri a fomenta tabata riba topico di e manera con data ta wordo colecta y wordo maneha na paisnan chikito manera Aruba. Sr. Abdulkadri a subraya cu semper pa paisnan chikito, particularmente riba 'island states', tin un cultura di miedo rond di e asunto di data. E ta haya importante pa personanan manera esnan cu tabata presente pa e evento publico di SDG Aruba bin cu mentalidad nobo pa trece coleccion di data den consenshi colectivo di comunidad.

Magaly Maduro di Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad a subraya cu un aña pasa Bon Dia Aruba a pidi e fundacion data riba hende muhe cu a pasa den situacion dificil, cual nan tabata contento pa comparti. Sinembargo el a subraya cu nos como medio tabata sorprendi mirando e dificultad cu tin pa haya data riba cualkier tema.

Sr. Abdulkadri a splica cu den organisacionnan, particularmente gubernamental, hopi biaha no ta publica data pasobra e data aki ta wordo uza internamente den e departamento solamente. Of te hasta den caso di polis, data ta wordo colecta pero no tin ningun hende cu ta haci algo cu ne pues esaki ta keda den cashi. "Polis por ehempel ta den e negoshi di aplica ley, no di coleccion di data. Pero si bo lo a tin un hende pasiona pa data y comunicacion den e cuerpo, e ora ey posiblemente esaki lo por trece un cambio di e manera cu e data ta wordo uza."

Bon Dia Aruba a cuestiona dicon data cu ta wordo colecta di parti di gobierno uzando recursonan di pueblo no ta wordo publica bek pa e pueblo por tira bista riba esaki. Sr. Abdulkadri a splica cu tin biaha e no ta simplemente cu e departamentonan no kier duna data, si no cu e publico tampoco ta pidi pa e data. P'esey e ta haya cu pueblo mester cuminsa haci preguntanan pasobra 'ora bo tin mas hende ta puntra pa data of cu ta critico mas lo tin presion pa e departamentonan duna acceso na esaki'.

Sinembargo sr. Abdulkadri no a descarta cu e manera con data ta wordo trata actualmente den hopi 'small island states' ta manera si data ta placa cu bo tin di wanta na dje, mientras data ta algo cu ta mas valioso ora e wordo comparti.

Un organo pa centralisa tur data
E palabracionnan cu sr. Abdulkadri a tene cu diferente departamento di gobierno ta conduciendo na e posibilidad di trece un punto central unda tur e data lo por wordo colecta. Aunke e rol aki actualmente ta pa Oficina Central di Estadistica (CBS), el a wordo informa cu e departamento no tin suficiente trahado pa haci e trabou complica di trece tur data bou un dak. E importancia di data te hasta ta bay asina leu cu sr. Abdulkadri a bisa si bo no tin data, e ora ey bo no por sa cua ta e gruponan den sociedad cu ta perhudica. Por ehempel pa haya sa si hende muhe ta gana menos cu hende homber pa e mesun trabou y cuanto, en caso cu si.

Henter e asunto di data y e retonan social cu paisnan manera Aruba ta comparti cu otro islanan den Caribe pa via di e enfoke intenso riba desaroyo economico y turismo. El a subraya cu tin hopi cosnan en comun entre e nacionnan Caribe.

Mas colaboracion pa trece solucion na desempleo hubenil y otro asuntonan
Na mes momento David Quant, vocero di Parlamento Hubenil a expresa cu hopi biaha ta menosprecia e ultimo SDG cual ta encera mas cooperacion entre organisacionnan. El a duna un ehempel di tempo cu representantenan di Hulanda a bishita parlamento Hubenil pa haya sa kico ta e retonan cu hobennan ta enfrenta na Aruba. Nan a constata cu e problema di desempleo bou hobennan ta grandi, aunke tin hopi instancianan cu ta trahando riba e tereno aki.

E hoben a duna ehempel di e programanan di Mariniers Kazerne pa dropouts, y programanan na enseñansa pa empleo. "Nan tur ta trahando riba e mesun meta pero e problema ta cu nan no ta trahando hunto. Te hasta tin instancianan cu ta trahando den un rango di un SDG pero no ta na altura di esaki. Pues e rol di e SDGs mi ta kere ta pa trece mas consenshi y colaboracion pa asina soluciona problemanan di manera mas eficiente."

Na final no ta cla ainda ki tempo lo bin cu un sistema centralisa di estadistica na Aruba, pero sr. Abdulkadri ta spera cu e lo bin pronto. Alabes Diana Croes di HopeAruba Movement a expresa cu e mentalidad pa loke ta trata data na Aruba mester cambia, pero e cambio lo mester bin di cada un di nos individualmente.





'No ta necesariamente trucknan cu ta pega trafico'



ORANJESTAD - Nos a tuma nota di comentarionan cu ta keda bini dilanti relaciona cu trucknan cu aparentemente lo ta pegando trafico ultimo tempo. Esaki segun comentarionan haci den comunidad riba entre otro programanan di radio, cu segun nan ta bini por medio di rutanan y orarionan cu trucknan ta core cual ta bay den conflicto cu fluho diario di trafico.

Recientemente nos a tuma nota di comentarionan cu a surgi den comunidad haciendo un apelacion pa cambio di orario cu trucknan ta core. Esaki pasobra aparentemente e ta bay den conflicto cu fluho diario di trafico mirando e rutanan alternativo tambe cu nan ta core, segun e comentarionan. E expresionnan den comunidad riba e tema di trucknan pa basta tempo ta entre otro pa chauffeurnan di truck tene poco mas cautela riba caminda riba cierto rutanan tambe cu nan ta core. Unda cu hopi biaha nan ta core hopi mey mey di caminda y core rutanan cu ta desaroya un mal custumber treciendo problema y peliger den trafico. Den un publicacion anterior di Bon Dia, nos a trece dilanti den un entrevista cu algun chauffeur di truck cu no ta tur chauffeur sinembargo ta core irresponsabel. E cooperacion mester den trafico mester bin di ambos banda segun e chauffeurnan di truck a yega di expresa. Hopi biaha nan mester core cierto camindanan pasobra no tin otro alternativa anto e camindanan ta hopi chikito.

Pero awor hasta hendenan kier wak si por cambia ley pa nan core parti di madruga pa no stroba trafico. Nos a acerca algun chauffeur di truck pa nan reaccion.

'Aruba tin hopi auto'

Un chauffeur di truck contacto di nos - cu ta desea di keda anonimo - ta bisa cu e tema aki ta uno hopi fastioso. "No necesariamente ta trucknan loke ta daña trafico. Tin demasiado auto riba Aruba. Tin hopi hende tambe di mas edad ta core riba caya. Na mes momento bo tin hendenan cu ta bin di otro paisnan cu nan sistema di core auto ta diferente. Cu hopi biaha esey mi ta ripara ta causa cu trafico ta pega hopi," e chauffeur ta splica nos. E ta bisa Bon Dia cu si lo kier bay cambia e orario cu nan ta core, lo mester pensa esaki bon. Pasobra riba ehempel di Waf so, e ta bisa cu lo mester bay cambia henter un sistema di opera pa nan traha durante oranan di anochi. "Anto e ora ey bo ta bay haya bo cu trucknan y container riba caminda den oranan laat di anochi of trempan madruga. Y nos tur sa cu esey ta e oranan cu hopi hende ta bula cu auto manera ta avion e ta riba caminda. Cu por costa bida di hende si bo dal tras di container di hende."

Lanta mas trempan

E chauffeur ta sigui expresa cu ta prefera core den dia pasobra asina automobilistanan por tin miho bista tambe riba e trucknan, pero asina mes toch tin hende no ta worry. E ta bisa cu pa evita problema den trafico, e ta haya cu hendenan kisas lo mester lanta un tiki mas trempan y tuma un tiki mas tempo riba caminda. E chauffeur a sigui splica nos cu: "Mi ta kere esey lo evita hopi cos tambe. Pasobra tin cierto oranan di mainta por ehempel na Noord bo ta keda pega for di Giselle te ora bo yega luz di trafico. Y toch tin momentonan cu no ta asina. Pues no ta e echo cu truck ta daña trafico, pero mas bien e sistema cu nos tin di sali cinco minuut prome, nos kier yega toch na ora. Anto ora bo yega pega den trafico bo kier grita. Den cambio si bo a sali dies of diescinco minuut prome, bo ta riba bo rust y bo ta bay den trafico trankil sin pura y sin stress."







BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reprodi sin permiso di editor.

Editorial

CITGO CU HEADQUARTERS NA ARUBA?

Of na punto di sali completamente?

Awendia fake news ta tur caminda. Esunnan bon ta duna un apariencia cu bo por kere cu e ta berdad, pasobra e ta sugeri di ta di fuente fidedigno. Asina mes, ta recomendabel den hopi asunto pa warda te ora doño di curpa bisa algo, pa reacciona. Pero nos tin confiansa tambe cu un gran parti di prensa ta siña rapidamente con pa maneha e tipo di noticia aki. Asina tambe tabatin recientemente rumor di un rebelion entre militarnan Venezolano, despues di e manera cuestionabel con e regimen a manda mata e grupo di hende lidera pa Oscar Perez, cu tabata negocia pa entrega nan mes pacificamente. Pero no, nan tabatin orden pa mata… y loke no mester a sucede, a sucede. Pa corona obra, ni e curpa di esnan mata e regimen no kier duna na e famianan ainda. E caracter inhumano di e regimen aki no conoce limite. Pero enfin, fake news; parce ta e regimen mes a saca esaki pa mira ken ta saca cabes. Venezuela lo por libera di e malvadonan cu ta goberna awor, pero probablemente no via un rebelion di militar.

Pero, di regreso na nos isla bunita, pacifico, cu no tin nada di haci cu tur e cosnan grandi aki cu ta tumando lugar na nivel mundial. Of, nos ta kiboca? Parce cu nos ta suficientemente interesante pa manda otro fake news unda nos ta den un papel estelar, esta cu Citgo (atrobe nan no ta bisa cual di nan) lo ta pensa di establece oficina principal na Aruba. Esaki supuestamente pa evadi e problemanan cu e propietario Venezolano (Republica di Venezuela) tin cu e sancionnan cu gobierno Mericano a impone riba Venezuela, y tambe Pdvsa y su subdivisionnan. Wel, esaki a resulta fake news di mal calidad, pasobra un ronda di consulta chikito cerca esunnan conoci cu e materia, ta manda e storia aki inmediatamente pa e computer save esaki den e file di 'reino di fabula'. Kico ta e storia berdadero?

Citgo (esun original) ta un compania Mericano cu no tabatin nada di haci cu Venezuela. Decadanan pasa Venezuela a adkiri 50% di e accionnan di e compania y varios aña despues a haya tambe e otro 50% di shares. Esaki ta e compania cu tin riba su nomber tres refineria, y no manera e monton di metal bieu cu tin aki, cu ta procesa na nivel di tres cuarto di miyon bari pa dia, pa supply un red extenso di stacion di gasolin na Merca. Ban supone awor cu un compania asina mester bay opera via un oficina central na Aruba. E consorcio lo mester establece un compania aki na Aruba pa haci esey. Bunita, nos ta mira nos dilanti caba con 24/7 tur sorto di orden y memo ta bay pa Houston, pa aya nan percura pa e refinerianan ta haya tur loke nan mester? Pero, na cual pais ta asina cu bo por opera un industria sin cu e management ta presente? Bo ta papia aki di industria peligroso, cu un monton di ley y reglamento encuanto seguridad y medio ambiente pa cumpli cu nan, anto na porta bo ta bisa autoridad cu miho nan yama Aruba?

Mas chistoso ainda tabata cu e fake news tabata bisa cu nan lo bin Aruba, pasobra nan tin un refineria aki… Pero no ta e mesun Citgo aki a bisa na juni 2016 cu nan no ta envolvi directamente cu e proyecto na Aruba, sigur no pa loke ta e aspecto financiero, y cu nan ta limita nan mes na duna asesoria tecnico? Ademas, mester tin curashi pa papia di un refineria ainda, despues cu solo y biento a bati e instalacionnan, cu di mes no tabata masha cos na 2012, pa tur e añanan aki. Ademas, desde e famoso firmamento cu e narcodictador Venezolano, cu di nos autoridadnan di e tempo ey tabata haya un trato como si fuera e ta un estadista respeta, mientras cu e no ta nada mas cu e pio dictador cu e pais y America Latino conoce.

Ainda awe, despues di tur cos cu a pasa den e ultimo añanan, tin hende cu no ta mira aparentemente nada otro cu nos mester keda amigo cu e djacanan aki, cu a desgracia nan mes pais, anto nos ta kere cu nan ta bin aki pa haci bon pa nos? Ta bira tempo pa Aruba haya un rumbo nobo, y e rumbo ey no por ta di cana na man di e bandidonan mas grandi cu e continente a yega di produci. Ademas, manera e situacion ta pinta awor, ta nan mester di nos. E interes strategico cu Venezuela tin actualmente riba e islanan, ta principalmente e almacenamento di crudo, pa mandamento pa Asia, principalmente pa China. Si nan no por uza Bonaire, ni Curaçao, ni St. Eustatius, ni Aruba mas, e lo ta un golpi formal pa Pdvsa y pa Venezuela. Venezuela no tin suficiente capacidad di haf pa carga tanker grandi pa transporta crudo riba distancia largo. Ta di spera anto cu den e deliberacionnan cu lo bay tuma luga, gobierno di Aruba tuma un posicion fuerte. Nos ta biba masha bon sin refineria.

Ex-presidente Alvaro Uribe cu yamada na militarnan Venezolano pa baha Nicolas Mad-

(ElTiempo) – Ex-presidente Alvaro Uribe a declara diamars ultimo cu ehercito di Venezuela 'tin e ultimo palabra: o nan ta permiti cu nan ta sigui asesina ciudadano, o nan ta interveni pa pone Nicolas Maduro un banday ta convoca eleccion liber'.



Desde region di Costa Atlantico, unda e ta sigui su recorido den mas di cinco departamento cu su candidato presidencial, Iván Duque, Uribe a toca e tema di Venezuela di e manera mas directo cu cualkier te awor: pidi e militarnan pa pone un fin na e gobierno di Maduro. Pero esey si, seguidamente el a pidi cu e mesun forsa, cu e militarnan mester percura pa convoca "eleccion liber cu por haya e caminda democratico."

E yamado di Uribe pa baha Maduro a haya apoyo di manifestante cu, manera a sucede na San Alberto, Cesar, a exhibi pancarta grandi cu tabata bisa: "Nos no kier ta un di dos Venezuela."

E declaracion di Uribe, principal hefe di oposicion na Colombia, ta hinca di manera directo e tema di Venezuela den campaña presidencial.

E ritmo di e campaña electoral na Colombia ta coincidi cu e empeoramento di e situacion social, economico y politico di e pais bisiña, cu ta toca Colombia di manera directo.

Den ultimo oranan, segun agencianan internacional, e cantidad di Venezolano cu a huy di nan pais pa falta di alimento, a aumenta. Ta conoci cu hopi supermercado a ser asalta pa e ciudadanonan. Y un hecho grave tabata e asesinato di hende di oposicion, manera e ex-polis Oscar Perez, cu a muri na man di militarnan di Maduro. E miles di migrante di Venezuela yegando na Colombia cada dia ta pone e tema di Venezuela halto riba agenda publico y den campaña electoral.

Atende e crisis Venezolano lo ta un asunto obligatorio den e contienda politico, no desde e punto di bista so di e relacionnan exterior di Colombia, o pa e antagonismonan ideologico, sino tambe pa e cantidad di recurso interno cu esaki ta demanda.

Tension na Araucania pa yegada di Papa Francisco: atake riba dos misa, un scol y tres helicopter

(Emol.com) – E bishita di Papa Francisco ayera na e region yama La Araucania, den sur di Chile, no a bay sin incidente. A tuma luga varios acto di protesta, entre otro na e localidad di Ercilla, na 570 kilometro sur di Santiago, unda un polis a keda herida den un atake di hende encapucha.





Tambe tabatin varios atake unda a cende candela, cu a laga un capia (di Santa Juana) reduci na shinishi na Alto Can Can. Den otro atake a cende un misa y un scola na candela, den sector San Andrés di e localidad di Collipulli, den cercania di Ercilla.Na e localidad di Panguipulli, den region di Los Rios, den sur di La Araucania, tambe a cende un capiya catolico na candela den marduga di diarason, pero e accion rapido di bomberonan a evita su destruccion total, mientras cu polis a cuminsa investigacion pa haya sa kico tabata e causa exacto.

Tambe a kima tres helicopter di e empresa Forestal Arauco; dos di nan a keda totalmente destrui. Esaki a tuma lugar na Curanilahue, den region di Biobío, den norte di La Araucania, den un atake riba un aeropuerto cu ta opera como campamento pa prevencion y combati di candela forestal.

E disturbionan den sur di Chile ta relaciona cu e malcontento bao di e indigenanan di e tribo Mapuche, cu a cuminsa tuma accion contra invasion di nan teranan ancestral pa empresanan minero y forestal, cu ta explota e terenonan di forma cu e Mapuchenan no ta acepta. E bishita di Papa tabata otro ocasion pa demostra nan descuerdo.

Papa Francisco, den cuadro di su bishita na Chile, a dirigi un misa cu asistencia di un multitud grandi na un antiguo aeropuerto cerca di Temuco, capital di La Araucanía, unda como 200.000 persona tabata warda riba su yegada. E pontifice ta biaha awe pa Iquique, den norte di Chile, pa despues continua su gira na Peru.

Hallazgo na Mexico di e cueba subacuatico mas grandi di mundo cu secreto di civilisacion Maya

(Infobae) - E Sistema Sac Actun, localisa na noreste di ciudad turistico Tulum, awor ta suma 347 kilometro di cueba subacuatico despues di absorbe e Sistema Dos Ojos. E investigadonan ta spera cu e descubrimento lo yuda comprende e desaroyo di bida riba peninsula di Yucatan. E Sistema Dos Ojos, cu tabata ocupa e di cuatro lugar den tamaño na mundo, lo desaparece como nomber di sistema debi na e fusion cu Sac Actun, segun e normanan di speleologia.



Un cueba inunda ubica na sureste di Mexico lo ta esun mas grandi di mundo, despues di descubri un conexion entre dos sistema di cueba bao awa den e zona, asina un ekipo di exploracion a bisa, un hallazgo di cual ta spera cu e por tira un luz nobo riba e civilisacion Maya.

"E ekipo a logra -despues di un intenso temporada di trabao di 10 luna- descubri e conexion di e dos sistemanan di cueba inunda mas grandi di mundo," un comunicado di e proyecto Gran Acuifero Maya (GAM) a bisa.

E director di exploracion di e proyecto GAM, Robert Schmittner, a cuminsa bucea a traves di centenares di kilometro di cueba sumergi den e region binti aña pasa, y hunto cu un ekipo di buzo di cueba a dedica e ultimo 14 aña na e Sistema Sac Actun, segun e website di e proyecto.E director di e proyecto GAM y investigado di e Instituto Nacional di Antropologia y Historia di Mexico, Guillermo de Anda, a cualifica e hallazgo di "asombroso" y ta spera cu e lo yuda comprende e desaroyo di bida riba e peninsula di Yucatan."E ta duna nos un enorme y maraviyoso perspectiva pa comprende e patron di asentamento antiguo, con nan por a desaroya," e arkeologo subacuatico a bisa.

"E ta laga nos comprende di manera hopi mas cla con e asentamentonan grandi prehispanico cu nos conoce, a surgi," de Anda a agrega.

Peninsula di Yucatan ta yen di relikia monumental di e Mayanan, cu tabatin ciudadnan basa riba un red extenso di pos vincula cu e awanan subteraneo, conoci como cenote. Algun cenote a haya un significacion religioso particular pa e Mayanan, cu tin nan descendientenan habitando e region ainda.





Venezuela: Union Europeo cu mas sancion contra regimen

(Lapatilla.com/Reuters) - Shete funcionario di alto rango Venezolanos lo por enfrenta sancion di Union Europeo desde proximo siman, incluyendo e poderoso presidente di Corte Supremo, asina diplomaticonan a bisa, mientras e blokeo Europeo ta purba presiona presidente Nicolás Maduro pa resolve e crisis politico.E prohibicion di biahe y e congelamento di activo, cu e representantenan di UE lo aproba awe, lo sigui e sancionnan imponi aña pasa pa Merca y ta marca un postura mas firme di e paisnan Europeo cu a busca un solucion sin yega na medida punitivo.“Gobierno Venezolano a aplasta oposicion y ta culpable di abuso di derecho humano, anto nos ta kere cu ta bira tempo pa manda un mensahe mas fuerte,” un diplomatico Europeo involucra den e discusionnan a bisa.

Señala como dictadura pa Francia y Estadonan Uni, gobierno di Maduro tambe ta acusa pa hopi pais di lastra Venezuela den direccion di autoritarismo y ruina un economia cu ainda ta conta cu e reservanan mas grandi di petroleo na mundo.

Dos diplomatico Europeo a bisa cu e probable sancionadonan lo ta funcionario di alto rango encarga cu forsanan di siguridad, acusa di abuso en general, particularmente durante e protestanan antigubernamental di aña pasa.E lista di persona sanciona por cambia, e diplomaticonan a bisa, pero actualmente ta inclui e hefe di Distrito Capital na Caracas, Antonio José Benavides Torres; ministro di Interior, Néstor Riverol; e director nacional di Inteligencia, Gustavo González López y e presidente di Tribunal Supremo di Husticia, Maikel Moreno.Sin embargo, contrario na Merca y Canada, Union Europeo no ta pretende sanciona e propio Maduro, buscando na su lugar presiona su entorno, pero permitiendo su persona e opcion di biaha na cualkier combersacion futuro. Si e representantenan di e 28 paisnan di Union Europeo yega na un acuerdo pa e sancionnan, probablemente nan lo ser imponi algun momento di e siman entrante, e diplomaticonan a afirma.

VENEZUELA: Asina cas unda Oscar Perez tabata sconde a keda



(ElNacional) – Reducí na poco columna y escombro, asina e cas a keda unda e ex-polis Oscar Perez tabata sconde hunto cu algun compañero cu a join su grupo di resistencia, despues cu efectivonan di polis y militar, acompaña pa miembronan di un ‘colectivo’ (banda paramilitar di partido Chavista), a destrui esaki cu armanan di guera.

E cuerponan di siguridad di estado a uza lansagranada y armamento di alto caliber pa ataca e vivienda unda Perez y su ekipo tabata scondi. E ex-inspector a publica varios video riba Instagram, unda e tabata mustra efecto di e atakenan riba e interior di e cas, mientras e tabata pidi pa por entrega su mes pacificamente.Ministro di Interior y Husticia, Néstor Reverol, a indica 24 ora despues di e echonan cu Perez a fayece den e operativo hunto cu su ekipo. Na e luga a muri tambe muhe civil cu ainda no a identifica. E hecho a conmove comunidad internacional. Hopi personalidad di Latinoamerica y di mundo, manera e ex-presidente di Bolivia Tuto Quiroga, a condena e hecho. E presidente editor di e diario Venezolano El Nacional, Miguel Otero, a denuncia e accionnan di gobierno di presidente Maduro contra libertad di prensa y a denuncia cu e morto di Oscar Pérez tabata e “asesinato” di un ‘opositor real’, a pesar cu el a bisa cu e tabata kier a ‘entrega su mes’.

E fiscal general Luisa Ortega Diaz, den exilio, den un entrevista cu lapatilla a condena e hecho un ehecucion extrahudicial, un mas den e serie largo di e tipo di ehecucion cu ta core caba den miles.

Encuanto e gruponan di civil arma, el a expresa cu mester tene nan bon na bista pasobra segun su huicio nan ta hibando Venezuela den direccion no di un estado cu a faya, pero un estado fuera di ley. “Na Venezuela loke ta operando ta un anarkia y e uzo di arma di candela ta indudablemente un situacion iregular den un estado pasobra no tin control riba nan uzo. Na ta duna nan na civil, gruponan di choke, crea pa e propio gobierno pa keda den poder, ataca e disidencia, ataca cualkier persona cu ta manifesta opinion contrario na loke gobierno ta bisa.”

Merca ta adverti ciudadano Mericano interesa den inverti den ‘Petro’ di Nicolas Maduro

(Lapatilla/Reuters) - Departamento di Tesoro di Estadonan Uni a adverti e ciudadanonan Mericano, cu ta desea di inverti den e criptomoneda “Petro”, lansa pa gobierno di Nicolas Maduro, cu nan por enfrenta penalisacion di parti di autoridadnan



Mericano, ya cu nan lo ta actua contra e sancionnan dicta contra gobierno di Nicolás Maduro.

Cualkier inversion den e moneda aki, di parti di un ciudadano Mericano, lo ser interpreta como un prestacion di credito na gobierno Venezolano, lo cual ta viola e sancionnan cu ta prohibi negocia debe nobo cu Venezuela o Pdvsa. Asina un fuente a splica Reuters.

“Por lo tanto, e petro Venezolano por expone e Mericanonan na riesgo legal,” e informante a señala.

Duna Papiamentu mesun proteccion cu Fries

(Ret Karibense) – Cos no ta bon pa idioma Papiamentu na Reino Hulandes: mas y mas yiu di mayor Antiano na Hulanda ta lanta sin siña e idioma. Ademas for di 2010 Papiamentu no ta un materia obligatorio pa examen mas na e municipio extraordinario Boneiro.

Ruben Severina, presidente di e fundacion di idioma Papiamentu SPLIKA, ta preocupa. E ta boga pa proteccion di Papiamentu na Reino Hulandes, manera idioma Fries tambe tin.

“For di tempo cu Boneiro ta un municipio extraordinario di Hulanda nos ta mira cu ta Hulandes ta domina na e isla y cu e posicion di Papiamentu ta bira menos”, sr. Severina ta conta.

“Esaki, combina cu un aumento di e cantidad di hende di Hulanda y e cantidad di Boneriano cu ta baha, ta pone cu tin relativamente menos hende cu ta papia Papiamentu na e isla. Si e trend aki sigui, e idioma lo muri bay y e Boneriano lo bira un stranhero den su propio pais.”

Lucha cu identidad cultural

Na Hulanda tambe sr. Severina ta ripara cu Papiamentu ta perde posicion: “Ta lastima cu no tin cifra exacto, pero den practica nos ta ripara cu specialmente e di dos generacion di Antiano no ta domina Papiamentu. Esei ta lastima. Nos ta mira hopi Antiano hoben cu pa e motibo ey ta lucha cu nan identidad cultural.”

Fundacion di idioma SPLIKA na aña 2014 a haci un peticion cerca minister di e tempo ey Ronald Plasterk (Relacionnan den Reino) pa haci Papiamentu un idioma proteha den henter Reino Hulandes, mescos cu Fries. Pero sin resultado.

Hulanda ta ‘ignora idioma regional’

“Gobierno Hulandes no ta duna e topico aki tension mes”, sr. Severina ta conta. “Na 2015 nos a bay parlamento Europeo. Na 2016 nos a papia cu e organo cu na nomber di e Conseho di Europa ta supervisa e cumplimento cu e proteccion di idioma di minoria. Di tur banda nos ta haya sosten. Solamente cerca gobierno Hulandes ainda no.

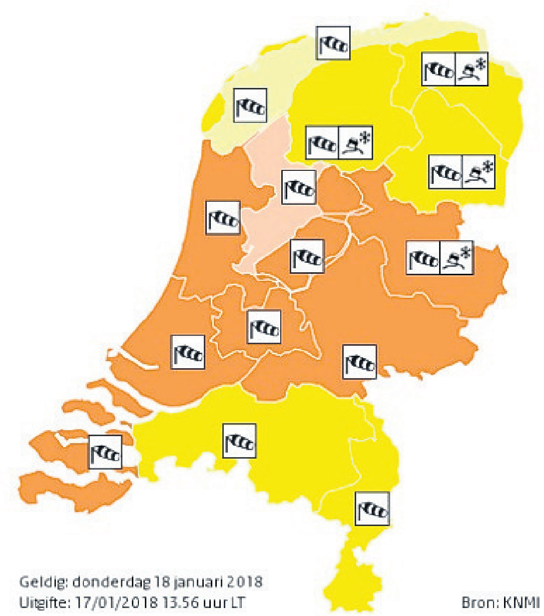
“Hulanda tin un pasado di ignora idioma regional. Friesnan sa tur cos di esaki, pero nos no ta perde curashi y nos ta continua e lobby pa Papiamentu”, asina sr. Severina ta termina.



Atrobe tormenta pisa na Hulanda

ORANJESTAD - Awe pa di dos biaha e aña nobo ki, un tormenta pisa ta pasa Hulanda. Cu bientonan duro, cu forsa di 130km/ora, e instituto meteorologico KNMI a duna e code oraño pa Noord-Holland, Zuid-Holland, Zeeland, Utrecht, Gelderland, Flevoland y Overijssel. Pa e otro regionnan ta conta un code geel (menos grave). E aviso ta conta te 2or atardi. Trafico tambe mester ta alerta y lo core menos trein. E prome tormenta (westerstorm) riba 3 di januari a causa hopi daño. Schiphol mester a cancela mas cu 250 vuelo y e trafico y spoor a keda pega pisa.





Señalnan cu mercado buceo na Boneiro ta stanca

KRALENDIJK - E mercado di buceo, cual ta un mercado importante den e industria turistico di Boneiro ta birando menos popular. Esaki e fuente Bonaire.nu ta informa.

Investigadonan cu a traha e plan strategico pa turismo riba e isla ta mira señalnan di un mercado stanca. Boneiro a bira menos atractivo. Nan a conclui esaki a base di un analisis di trendnan, entre otro pa determina e frecuencia cu turistanan ta busca riba Google pa Boneiro. Nan a midi cuanto biaha a busca ‘Bonaire’ riba Google den e periodo 2005 pa 2017. Segun Google Trends menos hende ta busca riba ‘Bonaire’. Tambe nan ta busca menos riba e palabra ‘Bonaire Dive’.

Segun e investigadonan ta bisa den e artico, e bahamento den e trendnan aki ta ta un observacion importante pasobra e mercado di buceo ta un pilar importante pa e turistanan biniendo Boneiro. Sinembargo e investigadonan no ta cla cu nan estudio. Nan ta investigando awor si e trendnan aki ta conta solamente pa Boneiro of si esaki tambe ta algo cu henter Caribe ta sufri di dje. Pa motibo di esey nan ta haci analisis tambe di mercadonan competitivo manera esunnan di Aruba, Corsou, Bahama’s, Belize, Mexico y Cuba.

Nan a midi riba e palabranan manera ‘Aruba Dive’, ‘Curacao Dive’, ‘Bahamas Dive’, ‘Belize Dive’, ‘Mexico Dive’ y ‘Cuba Dive’. Te awor e analisis ta mustra cu ta busca mas riba ‘Mexico Dive’, ‘Belize Dive’ y ‘Bahamas Dive’ cu ‘Bonaire Dive’. Tur destinacionnan ta mustra un trend cu ta relata cu ta compatibel cu e high of low seaso. Pero en general e investigadonan ta conclui cu e mercado di buceo no ta mustra un trend di crecemento sea buskeda riba Google.



Scarsedad na Corsou pa motibo di Venezuela: prijs fruta ta subi cu 50 pa 100%



WILLEMSTAD – Cu of sin embargo comercial mester sigui busca alternativanan pa hasi Corsou menos dependiente di Venezuela y asina evita e scarsedad di fruta cu tin na e momento aki.

Esaki ta opinion di Francisco Lira do Estreito propietario di Mangusa Supermarket, den un entrevista cu Ret Karibense. "Aktualmente supermercadonan tin scarsedad di principalmente banana, patia, lamunchi, pampuna y awacati", sr. Do Estreito ta indica.

Na e barconan Venezolanonan di fruta cu tin den Punda e situacion ta identico y hopi consumido ta keda sin haya e fruta cu nan mester."No tin banana, anto e tomatinan y awacatinan cu tin ta bini for di Santo Domingo cu ta hopi mas caro", Manuel Mora, bendedo di fruta ta splica.

Problema cu logistica
Pa algun tempo caba diferente supermercado a cuminsa cu importacion di fruta y berdura for di Republica Dominicana y Colombia pero ta confronta hopi problema di logistica. Pa falta di conexion maritimo directo ta dura mucho dia pa un container cu fruta yega Corsou. Consecuencia di esaki ta cu e calidad di e productonan ta bay atras y hopi fruta ta yega daña. Ta bini acerca cu e prijs di importacion ta mas caro y como tal esaki ta haci cu e prijs di fruta pa consumido tambe ta subi.

Tipo di fruta
Tambe a cuminsa importa fruta y berdura for di Merca cu tin un conexion maritimo mucho mas frecuente y stabiel cu Corsou. Akinan tambe e supermercadonan ta confronta problema cu cierto fruta. Frutanan manera banana, awacati y pampuna no por keda transporta den un container di friu pa motibo cu nan ta bira preto y no ta hecha bon. For di Merca ta importa solamente fruta y berdura cu si por keda transporta den friu manera por ehempel patia, apelsina, appel etc.

Importacion for di Merca sinembargo ta sali mucho mas caro. No solamente e transportacion ta mas caro pero e fruta y berdura produci na Merca tambe ta hopi mas caro cu cerca e otro paisnan y sigur si compara cu e prijsnan di Venezuela.

Transporte aereo
Un otro alternativa pa importa fruta y berdura pa Corsou ta haciendo uzo di transporte aereo. Aunke e alternativa aki ta esun di mas eficiente y mas ideal e ta tambe esun di mas caro. "Nos ta negoshando cu companianan di aviacion pa haya un tarifa mas abou posibel", sr. Do Estreito a duna di conoce.

Dependiendo di e costo di transportacion y e pais for di cual ta importa e productonan e propietario di Mangusa Supermarket ta premira un aumento di prijs di fruta y berdura cu entre 50 pa 100 porshento .







R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO



Explore, Discover, Share, Inspire

Exploring the world doesn't have to stop when the working day starts.
At Renaissance Hotels we know your passion for discovery
is more than a hobby, it's a career.

We have the following position available:

Casino Marketing & Promotions Manager

Do you have an exceptional service attitude along with strong leadership and organizational skills? Are you an excellent communicator with a high level of professionalism? Then this position may be perfect for you.

Some responsibilities include:
Oversee promotions and Player Development, ensure successful execution of all promotions and in-house advertising, prepare financial projections, act as MC for casino events, develop theme and budget for all promotions, serve as primary point of contact for all cross-property player trips, manage host programs, increase VIP revenue, develop VIP programs and events, ensure comp policies and procedures are followed, determine staffing needs and ensure proper work schedules.

Requirements include:
Bachelor's degree in business, marketing, PR or related field or equivalent experience.
Extensive knowledge of CMP or Opera systems and ability to work all shifts, holidays and weekends.

Please send your application, CV, diplomas and other relevant documents to:

iwilson@arubarenaissance.com
Human Resources Department
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba
Telephone: 297-583-6000
www.renaruba.com

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Aparta Studio pa 1 persona na Catiri
Afl.750 pa luna + Afl.750 borg
Mas info whatsaap
Tel. 567 1975

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. color berde
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BENDE
un cas na Papilon di 4 camber y 2 baño pa afl.325.000,00.
Yama na
Tel. 593 6318

TA BENDE
Cas na Ruby di 2 camber / 2 baño mas fundeshi pa dos apartment pa afl.328.000
Tel: 593 6318

TA HUUR
Appt muebla di 2 camber, 2 baño na Seroe Blanco. Sala comedor, cushina, cable, wifi y gas incl. F.1400 p/m
Tel: 5633198

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA HUUR
na Seroe Blanco
un apartamento muebla di dos camber
Tel.593 5112

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, haci cas limpi, mentenimento di beauty salon, ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment
camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
Apartment di un camber full muebla. Pontonl
Tel. 733 4033

SERVICIO PUBLICO
Promocion di pestañas una a una 2 meses de garantia Fls.50
Tel: 733 4033

TA HUUR
1 studio apart. na Tanki Leendert
Prijs Awg 1000.00 p/l
Inclui awa coriente internet y cable
Borg Awg 800
Pa mas info jama
Tel.6617628

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 35,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:
Adres di entrega:
Adres di cobranza:

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia24.com

SERVICIO PUBLICO
Jazz Piano School
21 buki, tur e informacion pa bira 1 piano player.
Tin cupo pa piano les
Tel. 560 8629

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA BENDE
Appartment complex (5) + 1 cas Guyabastraat Afl.375.000
Cel. 592 9966

TA BENDE
Un cas nobo na Ayo di 3 camber / 1 baño, apartment, pa Afl.425.000
Cel. 593 6318

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece señora para trabajar . Responsable y honesta
Tel. 568 1152

TA HUUR
Apartamento de un y dos habitacion. Ponton
Tel. 733 4033

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Studio Apart. full muebla
Fl.700.00 Dep.
mitar den tar. rec.
inclui awa, cable/sushi (dama)
Tel. 582 3023/593

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

TA BENDE
Nissan Tiida 2011
den bon condicion, automatic, A/C Prijs 16.300 awg
Tel. 737 1495

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. Prijs di introduccion ta cuminsa na Afl.68.000,=
Tel. 582 8080

TA BENDE
un cas + apart. erfpracht 950 m2, construction 635m2, riba caminda grandi
Caya Betico Croes
Afl.600.000
Tel. 592 9966

TA BENDE
un cas di 3 camber Wayaca Residence
Afl.525.000 negociabel
Tel. 592 9966

TA BENDE
un Isuso di '89 Fl.1.500 as is wis na Santa Martha #12
Tel. 592 5462 or 568 3730

TA BENDE
Set di sala (2 pida)
Tel. 567 8464

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA BENDE
Tereno na Moko
800 m2 Afl.65.000
Tereno na Seroe Crystal 663 m2 banda di caminda Afl.65.000
Tel. 593 2952

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Appartment amoblado 2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

JOB OPPORTUNITY
Experienced wait person needed. Must speak English and have valid work permit.
Legends Pub
Call 660-6361

TA BENDE
Tereno na Tanki Leendert 1000 m2 eigendom Afl.175.000
Tereno na Tanki Leendert 1056 m2 eigendom Afl.175.000
Tel. 593 2952

Director DOW: 'Contento cu bendicion di parlamento pa Green Corridor'

ORANJESTAD - Director di Departamento d Obranan Publico (DOW) a comenta riba e reunion den parlamento unda a sali afo cu tin problema grandi cu e proyecto di Green Corridor. El a expresa cu e ta 'contento cu e bendicion di parlamento pa pa por yega na un time table pa soluciona e problema'.

"Un trabou infrastructural mas grandi cu Aruba a yega di conoce den 50 aña. Ora cu mester di e conocemento riba e verificacion matrices, pa sa con ta bay toets si a cumpli cu tur rekisitonan si of no y demostra esaki na DOW. Momento cu DOW a wak esey a dicidi di haci un inventarisacion y a sali como un 500 punto cu mester drecha", asina e director Marlon Croes ta bisa den un relato cu nos a ricibi.

Unda e ta admiti tambe cu e ta 'responsabel pa e contratista resolve e problema aki'. "Den e caso aki DOW a haya e bendicion di parlamento diamars y via minister di Infrastructura cu por drenta den combersacion pa wak con yega na un time table ki dia ta bay soluciona e problemanan aki."

E ta bisa tambe cu: "Den tur proyecto cu ta traha semper tin partidonan critico cu por topa cu ne. Mirando e magnitud aki e critica ta hopi mas grandi compra cu un proyecto cu ta traha tradicional. Mester corda cu Green Corridor ta un proyecto cu a bay via un mitologia nobo y den cas mes no tabatin e experticio riba maneho di contracto di duracion largo y p'esey a pidi sosten."

Menos supervision di nan ora ta trata PPP

Nan di DOW tambe ta haci inventarisacion di e trabounan cu a tuma luga. "Den un PPP, DOW mester haci hopi menos trabou di supervision cu un trabou tradicional. Un trabou tradicional ta 100% riba dje tur dia pa garantisa cu e pagonan ta tuma luga segun e schedule." Director di DOW ta splica tambe cu den un PPP, esaki ta ful otro pasobra ningun pago no ta tuma luga te ora e proyecto ta cla cu e calidad specifica. Den e caso aki, pa yega na e pago tin hopi trabou cu mester ser haci, y ta trabou grandi.



Gobierno ta reanuda e proyecto Culture and Heritage City San Nicolas



ORANJESTAD - Despues cu Otmar Oduber a sali como minister di Turismo y Cultura for di e gabinete anterior, e proyecto grandi di Culture and Heritage City San Nicolas a stanca. E siman aki e gobierno nobo a reuni pa asina continua cu e proyecto.

E reunion a tuma luga entre Otmar Oduber como minister di Infrastructura y Medio Ambiente (POR), minister di Turismo Dangui Oduber (MEP) y oficina di turismo ATA, asina nan ta informa den un relato.

"E reunion tabata sumamente fructifero y hopi positivo, colega Oduber di Turismo y mi persona riba invitacion di ATA a realisa e reunion aki a base di proyectonan cu kier pa continua na San Nicolas. Den pasado mi tabatin e honor di por a carga e cartera di Turismo, pa cual mi a combersa cu colega minister actual riba e importancia di e desaroyonan aki. Minister Dangui Oduber desde inicio a mustra interes y ta mira e necesidad pa sigui pusha pa San Nicolas", asina minister Otmar Oduber ta bisa.

A hiba combersacionnan cu a wordo laga atras di e Culture and Heritage City di San Nicolas, unda cu ATA tabata un miembro instrumental den e plataforma cu tabatin. Despues di e reunion a tuma decision conhunto riba e aspecto di 'branding' pa San Nicolas. Lo acerca ministernan encarga cu Cultura y Transporte cu ta forma e 4 ministerionan cu ta sumamente importante pa e desaroyo na San Nicolas, segun e relato ta informa Lo reuni y percura pa continuidad di e trabounan cu tabata tuma luga. Den e reunion cu ATA a papia riba cierto proyectonan cu lo pone enfasis riba dje. Manera e arte di Lolita, di Changa y Uncle Louis Store.

Ya caba a combersa cu Fundacion Museo Arubano (FMA), cu tambe ta cla pa continua cu e proceso pa haci di Nicolaas Store un museo di comunidad na San Nicolas, minister Oduber ta informa. "Asina poco poco ta mira cu ta piki e diferente proyectonan aki cu no a wordo continua, pero cu ta importante pa desaroyo di turismo na Aruba."







Polis a detene persona cu no kier a para auto

SANTA CRUZ - Diaranson marduga patruya di Santa Cruz a persigui un Toyota Tercel blanco/shinishi cu no a tuma ordo di polis pa para.

Polis a sigui e auto te cu Casibari unda un sospechoso a core baha drenta mondi mientras uno a keda atras. A bay over na detene di biaha unda awo e tin cu duna cuenta na autoridad kende e tabata cune. Tambe a tuma e auto den beslag pa investigacion.

E cas unda e auto a para ta trata di un conocido di husticia cu ta ser busca pa husticia pa un tempo caba.



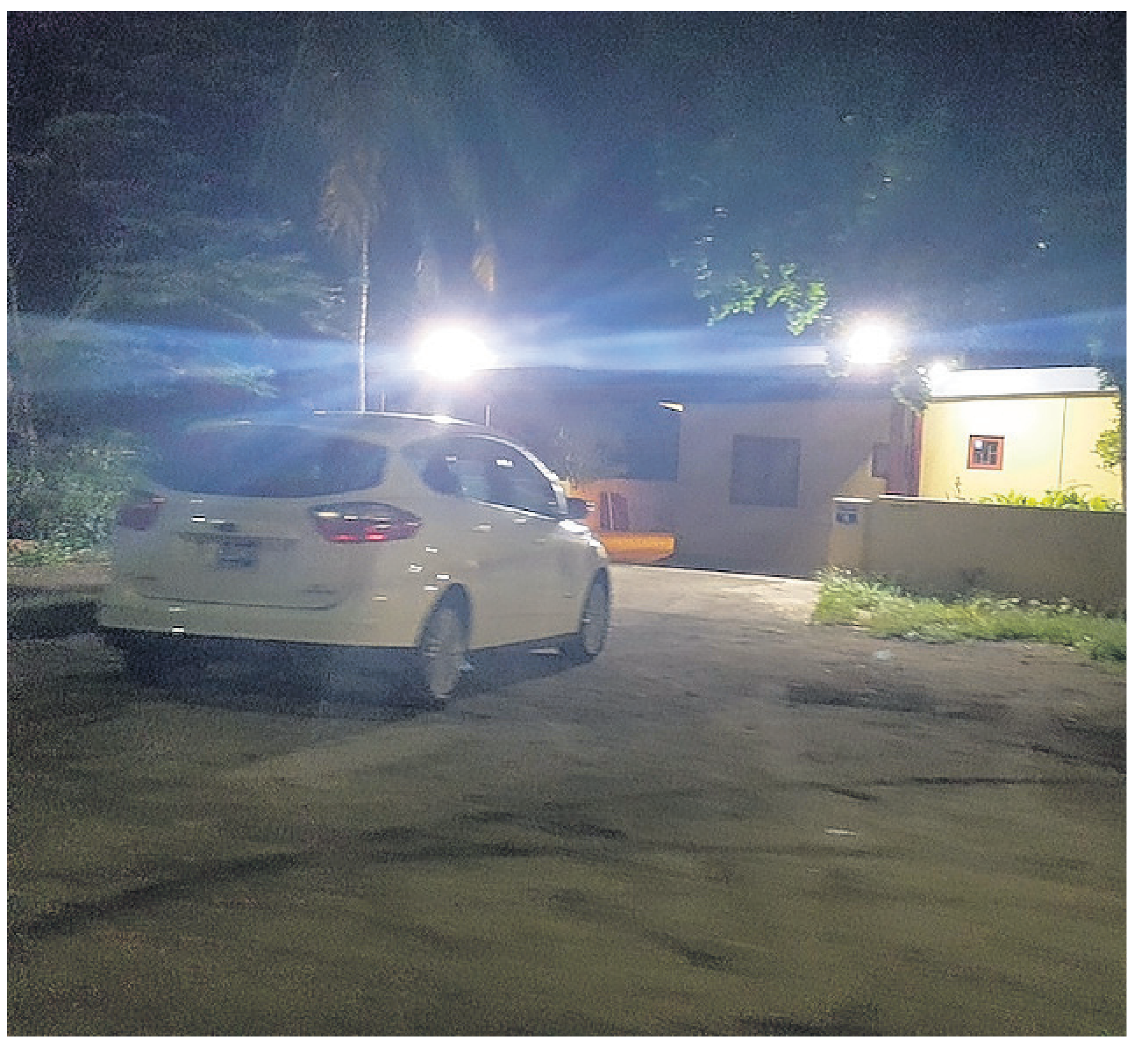




A kibra glas di auto pa horta aden

ORANJESTAD - Pariba di stadion na Dakota, un desconoci a kibra un glas di auto pa horta aden pero no a bay cu nada.

Esaki a tuma luga diamars anochi. Polis a presenta na e sitio pa asina tuma e denuncia.





Buskeda grandi pa arma di candela

PALM BEACH - Varios polis di un team special a subi caya y rondona area di Palm Beach unda a tene un persecucion na pia pa gara sospechoso. Den esaki un polis a mira e sospechoso cu algo den su saco pero despues di rato ya e no tabata tin esaki mas. E team di mobile eenheid a rondona e area di Palm Beach tene un buskeda grandi y a logra haya e arma di candela.





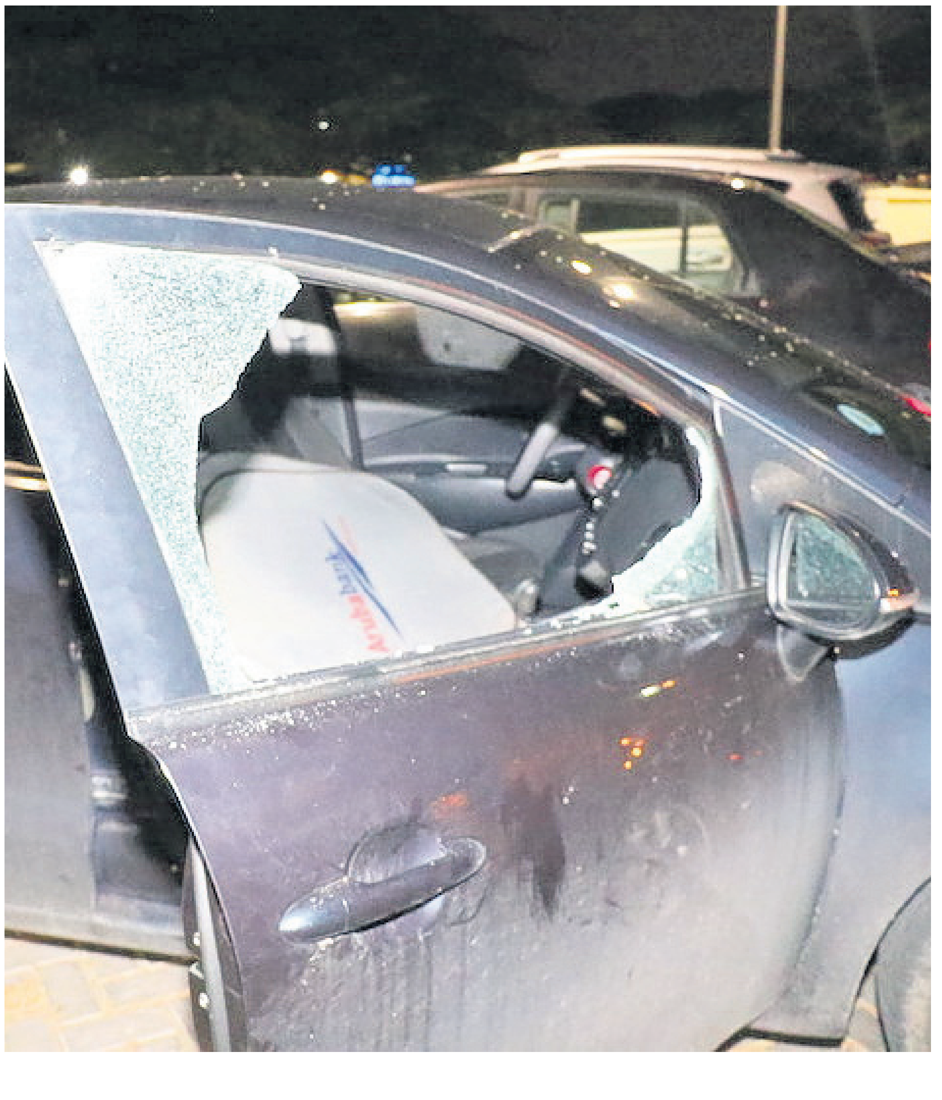




Dos kiebro den auto

ORANJESTAD - E dianan nos ta ricibi mas noticia riba kiebro den auto. E ultimonan ta un kiebro den un auto staciona na Linear Park y un otro cerca di stadion di Dakota.

Den e caso di Linear Park e auto tabata riba e parkeerplaats unda no tin mucho iluminacion. Ora e doño a regresa bek, el a topa cu e glas banda drechi destrui. Ora el a bay controla su auto, no a haya falta di nada. Hopi hende a keha cu e area ey tin basta dia sin luz.
Pariba di stadion na Dakota diamars anochi desconoci a kibra un glas di auto pa horta aden. Pero tampoco a bay cu algo. Pues e doño ta keda mas tanto cu e daño na su auto.





LIKE US ON
facebook
Facebook.com/bondianoticia

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:34pm y lo sali mañan mainta 07:05am.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora humedad den nivelnan mas abou di atmosfera regional lo pone cu de bes en cuando mas nubia lo pasa riba e isla. Pa e motibo aki por spera desaroyo di un awasero pasahero, esaki principalmente den oranan di marduga y mainta trempan.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 6 pia;

E olanan di mas halto lo ta na costa noord te noordwest di e isla.



AVP ta pidi prome minister pa aclaria acuerdo cu Venezuela

ORANJESTAD – Manera conoci diabierna pasa Aruba a yega na un acuerdo den concepto cu Venezuela pa asina yega na un solucion pa e boycott di e pais Latino Merca. E contenido exacto di e documento aki no ta conoci.

Awor miembro di fraccion di oposicion AVP, esta Richard Arends, kier pa prome minister Evelyn Wever-Croes bin parlamento pa contesta preguntanan riba e documento sea acuerdo aki. E kier cu e prome minister ta informa parlamento riba e reunion di diabierna pasa cu Venezuela y tambe representantenan di Hulanda y Corsou.

"E peticion aki ta meramente pa parlamento den su totalidad haya claridad riba e reunionnan y negociacionnan cu lo ta tumando luga cu representantenan di gobierno di Venezuela pa sali di e impasse cu nos pais bisiña," sr. Arends ta splica.

E parlamentario a remarca den un relato cu e informacion cu e la a ricibi te awor ta via medionan di prensa, como tambe for di coleganan di parlamento cu a sostene reunionnan cu e mandatario riba nivel di partido. "Den su tarea pa controla gobierno, esaki obviamente no ta e canal apropia pa ricibi dato ni tampoco informacion. Ni Presidente di parlamento a ricibi informacion oficial como representante di e organo di cual nos ta forma parti di dje."

E blokeo comercial imponi pa Gobierno di Venezuela, como tambe e impedimento di movemento liber di nacionalnan Hulandes pa Aruba ya ta durando 10 dia. Aunke cu relacionnan comercial, specialmente importacion di productonan for di Venezuela, a disminui durante e ultimo añanan e efecto di e blokeo unilateral aki ta visibel, asina sr. Arends ta motiva su decision pa pidi e premier di Aruba pa bin duna un splicacion na parlamento riba e asunto.

Te awor e fronteranan cu Venezuela ta cera. Na Corsou ta mira caba e efectonan den tiendanan y tambe na Aruba tin mas scarsedad di cierto fruta y berdura. Ainda gobierno di Aruba no a informa con ley nan ta cu e proceso di analisa e 'acuerdo' y haya aprobacion. Cada representante, pues tambe esun di Venezuela, mester a bay bek nan pais pa asina haya un aprobacion final riba e acuerdo.



PARLAMENTO ARUBA

Aan de Voorzitter van de Staten van Aruba
dhr. mr. J.E. Thijsen
L.G. Smith Boulevard 72
Oranjestad
ARUBA

Oranjestad, 17 januari 2018

Geachte Voorzitter,

In het kader van de door de Bolivariaanse Republiek Venezuela uitgeroepen handelsblokkade en stremming van personenverkeer naar Aruba, verzoek ik u, ingevolge artikel III.17 van de Staatsregeling en artikel 59 van het Reglement van Orde van de Staten van Aruba, de Minister van Algemene Zaken, Integriteit, Energie en Innovatie, tevens Minister-President, te benaderen met het verzoek de Staten een toelichting te geven over (i) het overleg tussen dat tussen Aruba en Venezuela op vrijdag 12 januari 2018 heeft plaatsgevonden, (ii) het document of akkoord waarover onderhandeld wordt, (iii) de inbreng van Aruba hierin en (iv) de vervolgstappen van dit overleg.

Wij verzoeken de Minister van Algemene Zaken, Integriteit, Energie en Innovatie, tevens Minister-President, deze vragen mondeling te beantwoorden tijdens een door u op te roepen vragenuur.

Uw medewerking in deze wordt zeer op prijs gesteld.

Hoogachtend,

Richard A. Arends
Lid der Staten van Aruba





Subsidio Hulandes atrobe otorga: Ateliers ’89 por continua

ORANJESTAD - Pa 2018 Ateliers '89 Academia di Bellas Arte Aruba ta anuncia cu nan lo habri e aña ‘hopi contento mes’. Esaki ta bin pasobra nan por conta atrobe riba e subsidio di e fondonan Hulandes, esta Fundacion Mondriaan y Nationale Fonds voor Cultuur.

E fin di aña aki e Fundacion Mondriaan a ricibi varios peticion pa subsidio pa instituciónnan di presentacion, cu un total di 29 instancia. For di esaki a scoge despues di un examen ‘sumamente rigido, unda criticamente e calidad di e plannan y programa a wordo calcula y solamente 14 instancia den e categoria aki a wordo honra’, asina e director di Ateliers ’89, Elvis Lopes, ta informa Un di e 14 institutonan cu ta sobresali den e criterionan aki, ta e Academia si Bellas Artes di Aruba Ateliers '89.

Den e carta cu nana ricibi di e fundacion Mondriaan, unda ta anuncia e donacion positivo pa e subsidio pa Ateliers '89, e decision tuma ta wordo splica mas den detayenan. “Nos ta balora hopi e posicion cu Ateliers '89 ta yena na Aruba como unico luga unda artistanan internacional, ta traha, presenta y educa. Como luga di encuentro di profesionalnan e institucion ta implora un contribucion di suma importancia na e clima di arte contemporaneo di e region. Y programa educativo ta importante pa e cohesion cultural y ademas ta brinda e oportunidad unico pa desaroya talento hoben. Na banda di tur esaki ta positivo cu e cooperacion di trabou cu e institucion ta promove, local y tambe na Hulanda. Particularmente ta na final e rol iniciativa cu Ateliers '89 ta hunga den e red di Caribbean Linked, unda Ateliers '89 den e programa aki ta amplia su fronteranan y crea asina un impacto mucho mas grandi."

Ateliers '89 ta bisa cu nan ‘francamente ta increiblemente orguyoso y ta sumamente agradecido riba e decision aki unda tambe na 2018 un bes mas lo presenta un programa internacional di workshop nan atractivo y presentacion di diferente exposicionnan y residencia interesante manera Caribbean Linked V’.

Programa 2018

E centro di arte tambe ta laga sa kico ta riba e programa den e aña nobo. Na februari lo bin e maestro artista Stirmir Gudmundsson for di Islandia pa un workshop di animacion. Despues lo sigui na april cu un workshop di escultura-3d, un di artistanan mas conoci di Israel, Yuval Rimon. Un bes mas na mei lo tin e workshop di teatro di artista Arubiana Olga van Bokhove, pa despues na juni un worshop di e artista Aleman Claudia Liechty cu un proyecto special di cuminda y arte.

“No menos contento nos ta pa ya por anuncia cu na augustus 2018 nos lo lansa e edicion nobo di proyecto di intercambio internacional mas tremendo di e aña esta Caribbean Linked V, cual lo tuma luga aki nan mes na Aruba. Naturalmente esaki lo trece un programa abierto integro di charlanan, presentacionnan y un exposicion final incluyendo publico en general”, e director Lopez ta informa.

Pa september lo bin na Ateliers '89 e fotografo Hulandes Annaleen Louwes, pa un workshop di fotografia, sigui na october pa un workshop di dibuho pa e artista Swiso Jonas Ohlsson. E aña ta wordo cera na november durante e Aruba Fashionweek pa un workshop di moda di e diseñador internacional di moda, e Venezolano residencia na Miami, Lisu Vega, cu porfin a logra haya e oportunidad pa bin Ateliers '89, asina e centro di arte ta bisa.









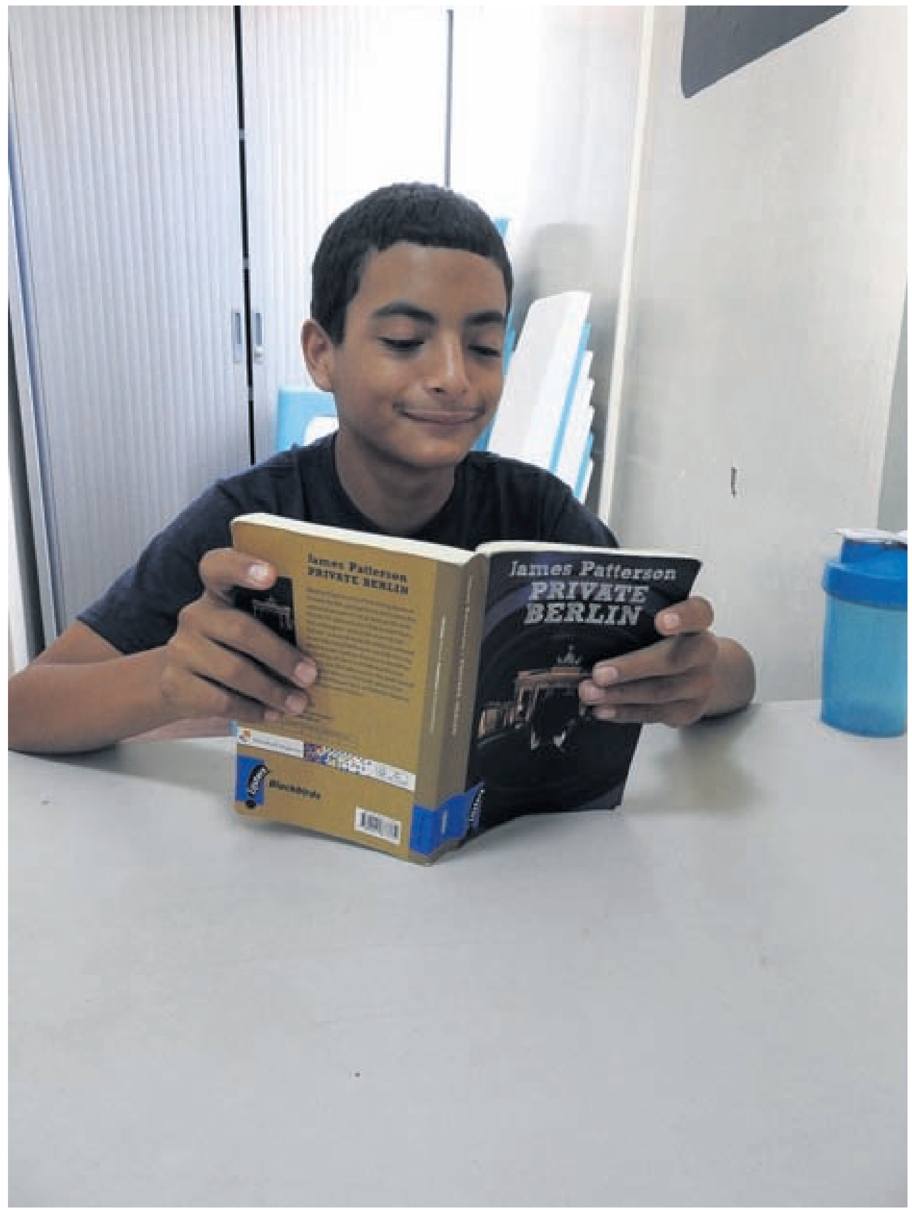
Fundacion Centro Piedra Plat ta continua cu proyecto pa hobennan

ORANJESTAD - Un grupo di boluntarionan cu aporte di Samenwerkende Fondsen Caribisch deel, CEDE Aruba y Fundacion Centro Piedra Plat ta continuando cu e proyecto Centro di Educacion Creativo (C.E.C.). Esaki ta un proyecto tra'i merdia pa hobennan 3 biaha pa siman cu ta riba dialuna, diaranson y diahuebs entre 2.00 pa 6:30pm.

Ta duna huiswerk begeleiding den mediatheek cu uzo di Internet, espacio pa studia of lesa den grupo chikito. Facilidad pa kopieer y uzo di materialnan disponibel. Les di Musica: cuarta, guitara, bass gituar y keyboard. Tin Les di schilder y obra di man. Tambe tin sport y gym.

"Nos ta un entidad cu ta asisti hobennan den nan formacion y desaroyo, cu un team di personanan dinamico y profesional. Si abo como mayor ta buscando un luga sano y creativo pa bo yui,bo por pasa personalmente na nos oficina Piedra Plat # 50 of tuma contacto cu nos via E-mail:boncurason@gmail.comTel: 5855544 / 5687449 / 5834631 Pa mas informacion. E mail di Fundacion: centrofamiapp@gmail.com", un relato oficial di e fundacion ta bisa.













Lansamento di version internacional di Machika











ORANJESTAD - Ayera nochi durante un evento grandi e artista musical Jeon (Jonathan Thiel) conhuntamente cu J Balvin a lansa e version internacional di e cantica Machika.

Un presencia grandi for di e mundo di artista, politico y medionan a presenta na ex John F Kennedy School unda a mira un parti di e videoclip. E lansamento oficial di esaki lo tuma luga fin di siman na Los Angeles. Tin rumor cu Machika lo bira e cantica oficial di e Fifa World Cup 2018. Pero nos no a logra di haya un confirmacion. E artista Arubano Jeon lo no colabora cu e artista internacional J Balvin so pa e Machika; Jeon lo join un J Balvin riba un tour internacional.



SV Dakota cla pa enfrenta Britannia den Copa Betico Croes



ORANJESTAD – Pa final di e campeonato di Copa Betico, SV Dakota lo ta enfrentando Britannia den un wega di revancha. Ta na e momento aki, e ekipo di Dakota a perde un wega so den e prome rond di e campeonato di Division Honor.

Segun un comunicado di SV Dakota, pa David Abdul, coach di SV Dakota, no ta algo nobo cu e team ta den semi final di Copa Betico. SV Dakota tin e meta ta pa bira campeon den Copa Betico y tur otro copa. P'esey e ta un wega importante pa SV Dakota, di cual asina aki nan ta prepara p'e campeonato di Division Honor di Arubaanse Voetbal Bond, cual nan ta na prome luga. "Por spera hopi di Dakota. Nos ta bin pa gana e Copa Betico", asina David Abdul a expresa orguyoso.

Diadomingo awo dia 21 di Januari pa 6:00pm SV Dakota lo ta hungado. Ta spera e fanaticonan grandi di Dakota yega pa asina apoya e team. E team cu lo ta hungando ta uno cu combinacion di hobennan y experiencia, cual hungadonan ta yega training pa prepara p'e siguiente wega.

Capitan di SV Dakota, Ferdinant Robert ta orguyoso di e presentacion di e team, cual lo hunga e fin di siman aki e semi final. Den e campeonato di AVB e team ta bayendo bon di cual nan tin 1 wega perdi den henter e campeonato. Na e momentonan aki SV Dakota ta preparando nan mes p'e campeonato di Copa Betico, unda nan lo ta enfrentando Britannia e fin di siman aki.

"Mi ta kere cu e animo ta basta halto, e entusiasmo. Mi ta kere cu cada hungado ta enfoca riba e meta, cual ta campeon", asina Ferdinant Robert a subraya. Despues di e break na December, SV Dakota a cuminsa train bek na inicio di Januari unda cu nan a train fuerte den e parti di condicion. Tambe nan a enfoca riba e parti tactica.

P'e team e campeonato di Copa Betico ta un campeonato di preparacion, di cual e hungadonan por gara nan ritmo bek y prepara p'e campeonato di AVB. Na comienso di e campeonato tabatin algun hungado nobo y e hungadonan a adapta lihe na e team. Esaki a pone cu e team a compila bon y esey a pone cu SV Dakota tin un bon racha. "Tur esey ta danki na e esfuerso di ekipo".

Harvey Clement di SV Dakota ta orguyoso di mira e team a yega e semi final y pa esaki a enfoca riba e fanaticada. El a duna elogio na e directiva di SV Dakota, e team, e staff tecnico, David Abdul y staff cu ta haciendo un tremendo trabou. Asina aki por mira cu nan ta na prome luga cu 24 punto, unda cu SV Dakota ta anspirando pa bira campeon despues di hopi tempo.

SV Dakota ta invita e fanaticada y bario pa yega stadion desde 5:30pm pa asina apoya nan. Tambe lo mira kende lo gana e 2 ticketnan pa Miami. Ta invita tur hende pa bin wak e wega entre SV Dakota y Britannia, e comunicado a finalisa bisando.









Seleccion di landamento competiendo na Florida





ORANJESTAD – Un total di 11 atleta a wordo scogi pa bay representa Aruba na Florida den e Union Americana de Natacion Cup (UANA). Esaki ta tumando luga caba desde ayera y lo sigui te cu 22 di januari na Coral Springs.

Segun un relato cu Bon Dia Aruba a ricibi di Lotto Aruba, e competencia aki ta pa tur landado cu ta bini di e region y continente di America Central y Caribe como tambe Sur America. "Mester bisa cu nos seleccion lo competi den tres categoria di age-group esta 11-12, 13-14, y 15-17. E grupo hubenil den e edad di 15-17 aña ta Elisabeth Timmer, Brandon Cheong y Daniel Jacobs, e tres atletanan aki ta haya subsidio pa e competencia mirando tambe cu nan ta den pleno preparacion pa nan clasificacion pa e Weganan Olimpico Hubenil Buenos Aires 2018", e relato ta bisa.

Pa e ocho otro atletanan den e competencia aki nan lo debuta den un prome competencia grandi internacional manera UANA y alabes ta fungi como un bon preparacion e proximo Carifta Games. Esunnan cu lo competi den e categoria 11-12 aña lo ta Braynsly Dirksz, Gavin Kock, Jaydon Croes, Ronald Fun, Giancarla Larez y Michaline de Cuba. Den e categoria 13-14 aña lo competi Gabriela Gordon mientras Nathan Croes lo competi den 15-17 anja. Como coach nos lo tin Ismael Santiesteban y miembronan di e delegacion Daniel Jacobs Sr, Gislaine Croes y Marion Kan.

Remarcabel ta cu e atletanan cu competi na e UANA Cup 2018 lo tin e posibilidad di clasifica pa weganan importante den nos region y continente manera e Weganan Centro Americano y del Caribe 2018 di Barranquilla, Colombia, Weganan Odesur 2018 na Cochabamba, Bolivia, Weganan Olimpico Hubenil 2018 na Buenso Aires, Argentina y e Weganan Panamericano 2019 di Lima, Peru, e relato ta termina bisando.

Aruba Triathlon Association ta inicia su aña cu Warm- Up Triathlon

ORANJESTAD - Aruba Triathlon Association ta inicia su aña cu e evento di Warm-Up Triahtlon, cual ta programa pa tuma luga 27 di januari. Esaki ta un custumber di e asociacion pa start nan aña deportivo cu un warm-up pa tur amante di landamento, core bicicleta y core na pia.

"E actividad di Warm-up Sprint Triathlon lo inicia pa 7or di mainta na Boca Catalina unda cu por spera un cantidad grandi di competidornan den tur edad y categoria y asina engrandese e prome actividad di aña 2017", un relato di Lotto Aruba ta bisa.



Por competi den e categorianan di mucha, junior y adulto, por participa Individual of den Team di Relevo. E distancia cu lo wordo recori ta como lo siguiente mucha te cu 14 aña a landa 375m, core bais 10km y core na pia 2.5km, mientras den junior/adulto esaki lo ta landa 750m, core bais 20km y core na pia 5km y e female 15+ lo landa 750m, core bais 20km y core na pia 5km.

"E deporte di triatlon a conoce un bon aña deportivo 2017 cu hopi actividad organisa pa nan miembronan y sigur tambe un Aruba International Triathlon cu tabata exitoso. E calendario di actividad di 2018 ta premira di bira uno bon cu hopi evento di triatlon mes sin lubida, duathlon, sprint triatlon, kids triatlon y off road triatlon. Tambe no por keda sin menciona e competencianan den exterior cu nos tri-atletanan lo bishita."



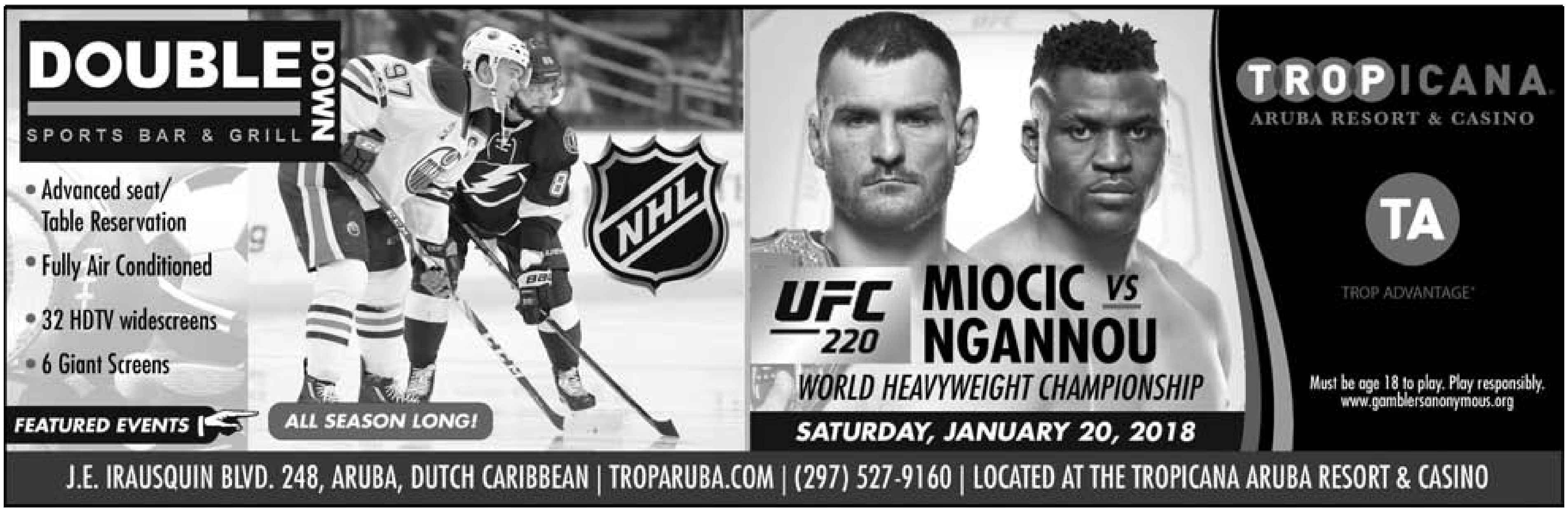
Barceló
HOTELS & RESORTS

Barceló Hotels esta aceptando solicitudes para:

3 Bailarinas & 2 Bailarines Contemporaneo

Requisitos:
Personas locales o personas con permiso valido/firma libre.

Visita nuestra Hr. oficina ubicada en
J.E.Irausquin Blvd # 83
Entre las horas de oficina, de 9am. – 5pm.
Correo electrónico: aruba.rrhh@barcelo.com
Persona de contacto: Jane Braafhart



Rhudy Donata lo atende congreso di baseball Little League na New Orleans

ORANJESTAD - Cada 4 aña, Little League International ta tene nan congreso mundial unda ta evalua e desaroyo di Little League baseball rond mundo. E aña aki un total di 450 miembro ta ser spera na e congreso di Little League International cu a inicia desde 1956unda paisnan miembro rond mundo a confirma nan participacion. Esaki segun un relato di Lotto Aruba cu Bon Dia a ricibi.

E proposito mayor di e Congreso Internacional aki ta evalua e programa di baseball y softball hubenil organisa pa e organisacion di baseball/softball mas grandi na mundo cu ta Little League Internacional. Aruba tambe lo forma parti di e congreso internacional aki den persona di Rhudy Donata cu ya pa algun aña ta lidera baseball Little League na Aruba. Un District Administator ta wordo eligi pa e liganan y su trabou ta pa brinda e apoyo maximo na e baseball local y representa e interesnan di e baseball di Caribe como delegado den e Congreso Internacional aki. E proposito principal den mayoria caso ta pa trece varios cambio den e reglanan esaki na bienestar di e baseball infantil y hubenil den e cinco continentenan. E delegado y administradonan ta reuni riba e propositonan entrega y e cambionan realisa pa despues vota pa esakinan riba e ultimo dia di e congreso. E aprobacion final lo bini di Little League Internacional.

“Un punto cu lo resalta durante di e congreso bishita pa Aruba ta e hecho cu lo duna homenahe na e baluarte y legendario personahe den e mundo di baseball Little League Arubano, Braulio Wester, awe den feliz memoria. Pa mas di 60 aña, sr. Wester tabata dirigente di Aruba Center League y a dedica su bida na formacion di nos hobennan den e mundo di baseball. Little League International lo reconoce e magnifico trabou disr. Braulio Wester y lo dune su merecido homenahe pa tur e añanan cu su persona a dedica na e mundo di baseball Little League”, e relato ta finalisa bisando.



Advertorial:

Aruba Bank y Comite Olimpico Arubano ta anuncia Aruba Bank Sport Clinics 2018

ORANJESTAD - Aruba Bank y COA desde 2016 a enfoca ariba e sosten di e vision y mision di e organisacion olimpico y nan principionan fundamental.

Pa mantene e convenio aki bibo Aruba Bank ta introduci un serie di SPORTS CLINICS durante di e aña cu ta enfoca rond di e balornan olimpico, cu ta entre otro; leadership (liderazgo), teambuilding (hermandad), integrity (integridad), respect (respet), passion (pasion), discipline (disiplina), health and wellbeing (bienestar mental y corporal/salud) y e promocion di excelencia den comunidad, entre muchanan y hobennan, ta balornan ariba cual Aruba Bank tambe ta funda.

E importancia di e laso aki tambe ta pa sostene e participacion di e hende muhe ariba tur nivel di deporte y e esencia di conscientisa e pueblo en general di e importancia di deporte pa e desaroyo humano den comunidad. E clinica aki ta pa crea relacion cu atletanan local, pero tambe pa inspira y motiva hobennan pa cuminsa haci un deporte.

Expertonan ta di acuerdo cu actividad fisico ta esencial pa hobennan, pero tambe e educacion fisico ta yuda na implementa e importancia di haci deporte y di ta activo. Esaki ta e motibo cu Aruba Bank a introduci e Aruba Bank Sport Clinic. E clinica aki su meta principal ta pa enfoca riba diferente balor di deporte y habitonan saludabel na scolnan basico. E clinica aki ta pa studiantenan di scol basico di klasnan 4 te 6, pero tambe ta enfoca riba muchanan inactivo.

En conexion cu e partnership cu COA, atletanan olimpico local lo ta presente na e Aruba Bank Sport Clinic. E prome deporte di e clinica lo ta di bowling.

E meta di Aruba Bank ta pa inspira hobennan inactivo pa ta activo, pa bira futuro atleta.

Durante e clinica e atletanan olimpico lo comparti nan experiencia cu participantenan. Tambe e participantenan lo tin e oportunidad pa practica e deporte.

Na final di e clinica, tur participante lo ricibi nan certificado di participacion y un treat saludabel.

Diasabra dia 17 di Februari na Eagle Bowling Palace pa 10:00am te 1:00pm lo tin e clinica di bowling, unda cu atleta Kamilah Dammers lo ta presente pa papia riba su experiencia y siña tecnicanan di bowling na e muchanan. Aruba Bank lo tene e Aruba Bank Sport Clinic na diferente facilidad deportivo.



Parlamentario Richard Arends (AVP):

'Un parlamento independiente mester respeta su mes'

ORANJESTAD – Durante un reunion publico di parlamento yama cu urgencia, gobierno a duna un relato riba e status di e proyecto di green corridor – un di e obranan infrastructural di mas grandi cu nos a yega di conoce den e ultimo trinta añanan.

Na final di e reunion partidonan cu ta sostene e coalicion, a presenta un mocion unda ta duna gobierno autorisacion pa drenta den negociacion pa e siguiente fase di ehecucion di green corridor. Ignorando e manifestacionnan politico cu a tuma luga durante dia, parlamentario Richard Arends di AVP no a sostene e mocion aki y a splica den forma concreto cu un parlamento cu kier wordo respeta, mester sa su posicion constitucional.

"E unico instrumento cu parlamento tin pa duna un autorisacion na gobierno ta un ley," Sr. Arends a splica. "Un mocion ta simplemente un expresion di un sentimento di parlamento pa gobierno haci su miho esfuersonan pa cumpli cu esakinan. Gobierno no ta mara legalmente na esaki, ni obliga na ningun accion concreto."

Segun parlamentario Arends, e mocion presenta pa partidonan di coalicion ta superfluho, mirando cu e ley existente ta duna e minister encarga cu infrastructura, espacio pa haci e negociacionnan necesario pa cu e siguiente fase di e obra en cuestion. "Si kier a adapta esaki, lo mester a presenta un cambio di ley".

Como partidonan di coalicion a opta pa ancra nan deseo pa gobierno duna cuenta di e negociacionnan den un mocion. E minister concerni por bin bek parlamento y bisa cu no a logra cumpli cu e deseo manera stipula den e mocion, esaki ta haci e efecto di e mocion completamente nulo. "Parlamento ta co-legislado y no co-gobernante," sr. Arends a splica.

"Esaki ta un diferencia substancial y nos como parlamentarionan cu kier hiba un politica nobo, mester por haci e distincion aki. Mester remarca cu e reunion publico aki a wordo yama riba peticion di Gobierno y no pa parlamento mes. Nos tarea ta pa controla gobierno y transparencia den gobernacion, no ta nifica cu parlamento ta bay sinta riba stoel di Gobierno," parlamentario Richard Arends a trece dilanti.





University of Aruba

The University of Aruba is a young, dynamic and growing university that was founded in 1988. We offer Bachelor and Master degree programs and consist of four faculties, namely the Faculty of Law, the Faculty of Accounting, Finance & Marketing, the Faculty of Hotel and Tourism Management Studies and the Faculty of Arts and Science. Alongside our Bachelor and Master degree programs, as of 2016 we also offer among others a special program, the Academic Foundation Year (AFY) Year to prepare Aruban students to transition from high school to University.

In its strategic plan 2015 – 2020, the UA continues to focus on initiatives to transform and innovate. We aim to enhance quality, advance research, improve efficiency and effectiveness of support staff and to further develop 3-party funding options. The Center for Quality Assurance (CQA) is responsible for providing support, coordination and administration of activities and initiatives connected to quality assurance, enhancement, and accreditation. For the CQA department we are looking for an enthusiastic and proactive colleague to fulfill the position of:

EDUCATIONAL SPECIALIST
with the focus on Programs and Professional Development

Key Responsibilities:
- Provide expertise and advisement to faculties on curriculum design, renewal, and innovation (such as digitalization, blended and on-line learning), curriculum mapping, structuring and alignment with intended learning competencies, adult learning pedagogy and assessment.
- Give input and advice in all areas of evaluation studies for quality assurance and QA reporting, processes and procedures.
- Collaborate in a team to develop, coordinate, and successfully implement professional certification tracks for academic staff on teaching qualification and research qualification;
- Collaborate in a team to initiate research projects with faculties on educational assessments, student evaluations and teacher mentoring.

Requirements:
- A Master degree in Education, accompanied with teaching experience in Higher Education is an advantage.
- Work experience in designing curriculum, renewal, and innovation (such as digitalization, blended and on-line learning), assessment and quality assurance in Higher Education institutions.
- Familiarity with designing and implementing student-centered learning environments in Higher Education settings.
- High proficiency in academic English and Dutch both spoken and written.
- Professional, pro-active and positive can-do attitude. Ability to be flexible in the face of unexpected change with a people-oriented and collaboration-spirited.
- Experience in professional communication, presentation and advisement.

We offer:
- A dynamic and pleasant work environment in a university which is growing; where innovation is encouraged and collegiality and teamwork are considered a critical way of work.
- A temporary fulltime position of 40 hours per week. A one year term fulltime position with the possibility for a permanent contract after a positive evaluation by CQA Coordinator.
- The primary and secondary labor conditions which are valid for the University of Aruba for this position based on level of experience

Interested?
Send us your application letter with your resume and relevant additional information, no later than January 31, 2018 to hrm@ua.aw. If you need further information regarding the function, please contact Juliet Chiew, at email: juliet.chiew@ua.aw. You may also get more information about the University of Aruba and the CQA at www.ua.aw.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

'E metanan di Nacionnan Uni ta coresponde cu e filosofia di MEP pa pone ser humano central'



ORANJESTAD - Durante e conferencia di prensa di fraccion di MEP, parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a elabora riba e topico SDG (Sustainable Development Goals) cu ta parti di e metanan di Nacionnan Uni, unda mas cu 150 pais a firma un acuerdo pa bin cu un set di 17 meta y cu tin e proposito pa logra un desaroyo sostenibel na 2030.

Conferencia di ECLAC

Sra. Christiaans-Yarzagaray a trece padilanti cu e siman aki mes tin e conferencia di ECLAC (Economic Commission for Latin America) organisa na Aruba, caminda e organisacion aki ta asisti Aruba y tin e obhetivo pa pone nos pais den e bon direccion y p'asina nos por logra cumpli cu e metanan di Nacionnan Uni. Algun di e metanan aki ta cu lo no mester existi pobresa ni hamber mas den un pais y tambe cu e calidad di bida di e ser humano mester wordo bon sirbi. Pa un pais esaki ta e conexion cu mester existi entre e ser humano, naturaleza y e parti economico. Tur e metanan aki ta cuadra cu e filosofia di MEP na unda cu nos partido tambe ta pone e hende central.

Diversificacion di economia

Sra. Christiaans-Yarzagaray kier wak con nos como pais por aporta pa logra e metanan aki ya cu nan ta cuadra cu nos obhetivonan. Tambe el a trece padilanti e situacion cu a surgi recientemente entre Aruba y Venezuela, caminda nos pais ta ser afecta tanto riba e parti turistico como economico. Pero sra. Christiaans-Yarzagaray ta mira henter e parti aki tambe como un oportunidad, ya cu esaki lo conduci na diversificacion di nos economia y ta stimula creacion di mas industrianan chikito. Pa duna ehempel, e sector di agricultura, caminda cu un escasez na fruta y berdura ta un estimulo pa nos mes produci e productonan aki. Tur esaki ta parti di e metanan di SDG caminda nan ta purba stimula paisnan pa produci nan propio cuminda. Pues un oportunidad unico ta yegando na nos tambe pa ban cuminsa stimula, crea, diversifica y fortifica nos economia.

Coleccion di datonan

Finalmente el a trece padilanti cu e reunion di ECLAC di e siman aki ta mas tanto enfoca riba datonan, esta con e coleccion y sistema di datonan ta na Aruba. Nacionnan Uni ta pensa cu mester por controla e coleccion di datonan y p'asina tin un bista si tur pais ta canando den e mesun direccion. Ta e intencion di sra. Christiaans-Yarzagaray pa bin cu un comision extraordinario den parlamento pa cu e tema aki. Lo duna e atencion necesario y aporta mas tanto posibel pa cumpli cu e metanan aki tambe.



Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Minister a bin busca un mandato cu e tin caba'

ORANJESTAD - For di momento cu minister Oduber a manda yama un reunion di parlamento pa atende e proyecto di green corridor, esaki tabata mustra sospechoso, sigur mirando e maneho y ehecucion cu a ser hiba pa gabinete Mike Eman II cu e tremendo proyecto aki.

Lider di fraccion di AVP, sr. Marlon Sneek a mustra cu henter e proceso aki tabata uno cu a mustra mas bien un intento di minister Oduber pa hala atencion pa su persona, y trata di saca probecho politico. "Si nos mira e punto pa cual a yama e reunion aki, tabata pa trata un carta cu e minister kier a discuti cu parlamento pero pa sorpresa di tur hende ora cu e reunion a inicia, minister a pone centenares di documento pa miembronan di parlamento por mira y studia, tur esaki den un lapso di algun minuut of ora.

Tabata bisto for di momento cu minister Oduber a cuminsa den su disertacion cu ta trata aki di un wega politico, buscando pa hala atencion politico pa su persona y hungando un wega cu claramente e mes no tin nocion di kico e kier haci. Na final di dia fraccion di e gobierno di coalicion a duna minister Oduber un mandato cu ya caba e tabatin pa medio di un "Landsverdordening" cual a ser duna na e minister di Infrastructura na 2010, esta Benny Sevinger, cu ainda ta na vigor.

Pues e mocion cu fracion di MEP a sostene y duna minister Oduber, no tin balor algun ya cu e Landsverordening ta esun cu ta riba e mocion aki aproba pa e fraccion tricolor den Parlamento.
Di con minister Oduber a bin busca e mandato aki no ta conoci pero algo cu pueblo si por tuma nota di dje, ta aki ta papia un minister cu e mes a bruha cantidad di cos den otro ya cu mientras cu e ta papia di un desaster, di un crisis, minister Oduber mes ta papia cu e proyecto pa 99% ta cla ehecuta caba y falta solamente 1% pa wordo completa.

Tin un carta cu en berdad a wordo compila pa DOW riba e proyecto y su estado fisico di ehecucion, pero ta algo cu ex minister Sevinger mes a pidi pa esaki y cu ta mustra riba cosnan cu falta manera borchi di trafico, strepi blanco riba caminda, cierto areanan caminda a laga sushi di construccion acumula y otro detayenan cu e compania tin cu cumpli cu nan. Awor minister Oduber kier uza como arma politico c'un proyecto asina importante manera e green corridor aki," lider di fraccion, Marlons Sneek a mustra.



Parlamentario Alan Howell (POR):

'Contrario na ex minister Sevinger, anos si ta give a damn'

ORANJESTAD - Alan Howell, parlamentario di POR a comenta riba e desaroyo y conclusion di e reunion publico di Parlamento cu a tuma luga diamars unda minister Otmar Oduber tabata presente pa duna informacion riba e situacion di green corridor y puntra nan opinion riba e siguiente pasonan pa sigui.

El a indica cu e ta hopi desapunta y ta lamenta masha hopi mes e expresionnan haci door di e ex minister di Infrastructura Benny Sevinger cu a bisa textualmente 'I don't give a damn'. "Esey ta palabranan di ex minister Sevinger a bisa pa loke ta e desaster cu nan a laga atras cu e proyecto di green corridor", Howell a duna di conoce.

Continuando, el a expresa cu Rapport di Price Waterhouse Cooper ta indica cu tin mas cu 500 fayo cometi. Tambe corespondencianan existente ta mustra e gravedad di e situacion unda por yega hasta na declara 'default' di e contratista. Esaki lo significa un stop di e proyecto cu lo por tin consecuencianan pisa pa Pais Aruba.

Hopi grave ta e echo cu e caminda y e famoso brug a wordo habri sin cu esakinan a wordo aproba. Parlamentario di POR ta puntra 'ta ken ta para responsabel si algo lo mester pasa? Pero mientras tanto a organisa un fiesta grandi riba e brug. Ta ken a cover e gastonan y di unda e fondonan a bin? E cosnan aki no por y no mag di bolbe sosode!'

Mientras tanto ex minister Sevinger ta bisa cu e no ta 'give a damn'! "Wel, a nos si ta give a damn y lo busca e miho solucion pa e situacion aki. Ora ta trata placa di pueblo Bo mester give a damn. Y tur loke coalicion a presenta awe ta a base di sinceridad y responsabilidad", Alan Howell a bisa den sala di parlamento. El a probecha e ocasion y manda palabranan di pabien pa tur esunnan di oposicion cu a keda keto y no a sostene den sala di parlamento e desaster laga atras pa Sevinger.

Tambe el a gradici e profesionalnan cu a mustra na un forma neutral e situacion actual di e green corridor y a sostene e mocion di coalicion presenta pa su colega Marisol Lopez-Tromp, den nomber di henter e coalicion, cu ta duna Minister di Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu e apoderacion di parlamento di Aruba pa inicia cu negociacionnan necesario cu Caribbean Infrastructure Company (CIC) y pa despues bin bek pa informa parlamento di e reunion y busca aprobacion pa e proximo pasonan cu lo mester tuma.

Finalisando su disertacion, Alan Howell a uza un dicho di ex Minister President Nel Oduber pa por si acaso e iregularidadnan aki lo mester pasa den futuro, 'esun cu kima mester sinta riba nan blaar'.



Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

'Parlamentarionan di Reino asombra cu e proyecto di energia renobabel'

ORANJESTAD - Parlamentario Hendrik Tevreden a tuma nota di parlamentarionan di oposicion cu ta haci cierto remarcenan contario na loke a purba di haci durante e reunionnan di IPKO esta di estrecha e amistad y e forma di dialoga y comunica den parlamento. E parlamentarionan di oposicion aki den rueda di prensa y riba medionan social ta bisando cu awo si porfin bishitantenan pa IPKO lo bay mira trabounan y proyectonan di pasado.



Parlamentario Tevreden a elabora riba esaki como lo siguiente: "Tur proyecto cu gobiernonan ta haci, ta pa pais Aruba. Si e proyecto ta bon lo mira continuacion y e proyectonan cu ta menos bon naturalmente lo mira un cambio of un ahuste den e esakinan".

Parlamentario Hendrik Tevreden a remarca of recorda e parlamentario di oposicion aki cu ta nobo den e arena politico, cu mayoria di e proyectonan cu el a menciona den rueda di prensa, bisando cu e hendenan a keda asombra di nan, ta proyectonan cu e gobernacion anterior di MEP a percura pa nan.

E Parlamentario ta menciona specialmente e proyecto di energia renobabel bisando cu ta mas cu evidente y cu tur hende sa cu e turbinanan di biento cu ta trece e cantidad di megawatt mas halto pa pais Aruba, ta un proyecto cu e gobierno anterior di MEP a bin cune, esaki a sosode den comparacion cu un gobierno cu a proclama cu e ta green y a trece solamente 3% di energia renobabel aden y cu un gasto mucho mucho mas grandi. "Nos tin di ta serio den nos remarcenan na pueblo", e parlamentario a bisa.

E parlamentario kier haci un peticion na e parlamentario aki tambe pa "please blijf bij de les", paso remarcenan cu un parlamentario ta duna na pueblo ta importante pa por educa y haci bo pais mas sabi tambe.

Parlamentario Tevreden a duna di conoce cu e puntonan cu a wordo atendi durante IPKO ta: 'Small Islands Development States', tambe a pasa riba e consecuencianan di Horcan Irma na St. Maarten, e situacion na Venezuela, a toca tambe e tema tocante e penitentiaire inrichting y e werkboek nobo di Dr. Horacio Oduber Hospital (HOH).

Na HOH e parlamentarionan di reino a pasa den e edificio, nan a haya un rondleiding y tin cu bisa cu e management team ta trahando duro pa tur loke ta falta wordo cumpli cu nan. Parlamento awo ta pendiente di e quickscan, p'asina haya sa precies unda e placa cu a wordo inverti ultimamente a wordo aloca, pasobra manera a sali den prensa siman pasa, ainda tin cierto problemanan cu e asunto di diesel y otro partinan di Hospital unda e parlamentarionan a cana nan tabata wordo bisa cu tin urgencia pa e quickscan keda cla pa asina nan por bay atende cu e casonan aki atrobe.

Parlamentario Arthur Dowers (AVP):

'Minister Oduber ta traha plataforma pa persigui mas hende politicamente'

ORANJESTAD - No cabe duda, Minister Oduber ta un personahe di carnaval y ayera el a demostra esaki un biaha mas, cu e por bisti cualkier disfraz cu e ta desea di bisti, y gana premio tambe cu esaki.

Parlamentario pa fraccion di AVP, Arthur Dowers a trece dilanti cu un reunion a wordo yama den Parlamento diaberna ultimo, cu e Minister encarga cu infrastructura, a manda yama un reunion di Parlamento su mes, normalmente ta Parlamento ta yama un reunion, pero e Minister aki kier pasa un hende un fastball.

"El a yama un reunion y kier trata e tema di green corridor, awo nos a keda sumamente sorprendi ya cu nos a mira e proyecto aki desaroya ultimo añanan, y ta un proyecto cu Minister Oduber, den e caso aki den tempo aya como Minister di AVP, el a aproba y sostene. Na varios ocasion el a aproba diferente ley cu ta regarda e proyecto aki, henter e proceso di binimento di e green corridor. Awe na luga cu e manda Parlamento e update informativo, pues documento caminda nos por mira na unda e proyecto ta para aworaki, pa nos por haya si ta necesario cu mester haci un discusion publico riba esaki, Minister Oduber mes a dicidi di yama un reunion pa e bin saca su gal den Parlamento.

Nos a confirma cu e reunion ta un bashamento di gal tin, y nos kier denuncia publicamente tambe, cu e Minister sin cu e ta duna Parlamento e documentonan necesario, sin cu e ta duna Parlamento indicacion cu lo tin algo cu no ta cuadra, ta scoge pa cuminsa basha gal den Parlamento. E cos mas straño di henter e proceso aki, ta cu e proyecto a wordo haci dor di diferente compania y a wordo controla dor di DOW y ta di puntra si acaso bo ta Minister di DOW, y bo ta bin yora den Parlamento cu DOW no a haci su trabou, e ora e pregunta ta, kico ta e sancionnan cu bo ta bay tuma contra di DOW.

Mi no sa si esaki ta parti di e proceso pa cuminsa set up cierto hendenan den DOW, pa despues e bula nan cabes y despues e bisa cu e mester a hacie ya cu nan no a ehecuta e proyecto bon y asina e por nombra un di su hendenan. Tur hende sa cu e Minister aki tin un tradicion di bula cabes di hende cu no ta na su agrado, cu ta sostene otro partido politico, of cu no ta sostene su persona, asina ey e nombra otro hende. Mi conclusion ta cu e ta cuminsa traha un plataforma pa despues habri caminda pa e por bula cabes di sea hendenan den DOW of diferente otro caminda.

E proyecto aki a wordo guia dor di DOW, diferente otro persona cu mi a mira cu awe ta sostendor di partido di gobierno di MEP, Price Waterhouse Coopers bon conoci den comunidad pa guia e tipo di proyectonan di PPP, y tambe nos sa di Rijkswaterstaat y algun otro abogadonan cu tin den e proyecto aki. Kiermen ta un proyecto cu a tuma basta tempo, cu a cana tur su trayectorio, cu a pasa Staten y cu na varios ocasion a conta cu firma di e Minister actual y pa awe bo ta bashando gal bisando cu e proyecto aki no a wordo bon ehecuta y segun bo e momento a yega pa bin den Staten y haci loke bo tin cu haci pa crea plataforma pa kita hende, mi ta kere cu esaki ta robes. Si abo ta e Minister responsabel y tin algo den e proyecto cu no ta bon, ta bo responsabilidad pa hiba e negociacion na nomber di pais Aruba, pasobra bo a haya autorisacion di Staten, pa abo hiba e discusion aki cu e compania pa percura cu si tin algo cu no a bay bon pa esaki wordo coregi.

T'asina ey esunnan responsabel, logicamente e ambtenaarnan, pero e Minister ta politicamente responsabel y mi a kere cu e tin cu traha, haci algo prome cu e bin yora na Staten.

Pa bin yora awe na Staten despues cu bo a autorisa completamente pa Parlamento, Parlamento no tin solamente pa sali na defensa di nos pueblo aworaki, y nos tin cu sali na defensa di esunnan cu ta wordo persigui dor di Minister Oduber", Parlamentario Arthur Dowers a declara.



Parlamentario Rocco Tjong (MEP):

Green Corridor: 'Falta masha hopi documentacion'



ORANJESTAD - Durante reunion publico Minister Otmar Oduber a duna un relato di e proyecto "Green Corridor" cu el a hereda. Motibo pakico esaki a tuma luga aworaki ta pa motibo cu e proyecto ta den un estado critico, cual lo tin consecuencia financiero desastroso pa pais Aruba.

Como parlamento a ricibi diferente documento for di cual por a mira cu for di aña 2016 e minister anterior a wordo notifica di e estado alarmante di e proyecto. Un di e prome tareanan cu a wordo haci door di fraccion di MEP ora a drenta den e constelacion aki, ta inventarisa tur documento relevante pa cu e proyecto aki. Remarcabel ta cu falta masha hopi documentacion y e pregunta cu ta surgi ta con e parlamentarionan anterior, cu a aproba e proyecto, tawata controla e gobierno anterior.

Parlamentarionan di coalicion a entrega un mocion pa apodera e minister en cuestion pa inicia negociacionnan pa asina limita e daño pa pais Aruba. Na mes momento tambe a pone un clausula cu e minister mester bin bek parlamento prome cu compromete. Esaki pa garantisa integridad y transparencia.

Hecho ta cu locual a wordo construi te cu aworaki no ta wordo valida door di e 'independant technical consultant' y 'deadlines', no ta wordo cumpli cun'e. Y esaki por a wordo evita si a tene cuenta cu documentacion fecha na aña 2016 cu tawata señala esaki.

AD PATRES funeral home
Ta participa fayecimento
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997

The lord is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; Psalm 23: 1-2



With great sorrow, we announce the passing and home going of our beloved brother:

Rafael Alexander Cornett

Sunrise: June 3rd, 1945
Sunset: January 12th, 2018

Left to mourn is his:

Son:
Bobby Cornett

Sisters:
Monica Jack and family in Aruba
Veronica Bryson and family in the USA
Hycinth Jack and family in USA

Brothers:
Alphonso Cornett and family in USA
Ricardo Cornett and family in USA
Alberto Cornett and family in USA

Brothers in laws:
Riley Jack (USA),
Vincent Jack (Aruba)

Sister in law:
Lina Cornett (USA)

Nine nieces, six nephew all in the USA, cousins, families, friends and neighbors in Holland.

Special thanks goes to: Dr. Giel, nurse Mc. Dougle and Panzie in Aruba, also good friends Rose Hazel (Aruba) and Doris (Holland) Neighbors in Aruba, Mrs. Peterson and Mrs. Boasman

Families:
Cornett, Carter, Jack, Bryson, Carti, Lanoy, Richardson, Brooks, Thompson, Pompier, Hazel, Held, Maria Kushina, Proper, Ellis, Emmanuel and Rufina

Please accept our apologies, if in this time of sorrow we have omitted someone

The funeral will take place Friday 19 January 2018 from 2:00 pm to 4:00 pm followed by a Memorial Service at Ad Patres Funeral Home. The burial will proceed at the cemetery in Sabana Basora.



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1



Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Sra.Anna Jacobs-Tromp

Mihor conoci como "Nana"
*16-01-1930 - †14-01-2018

Na nomber di su:
Esposo: †Miguel Jacobs
Yiunan:
Benito y Filomena Jacobs-Gei
Ciro y Jenique Jacobs-Heemstadt
Maria y Walfrido Simileer-Jacobs
†Clemente Jacobs
Agatha Jacobs
Miguelito y Sixta Jacobs-Medina
Franklin y Ina Jacobs-Kelly
Elvira y Frank Kelly-Jacobs
Ruperto y Silvana Jacobs-Mercelina

Mescos cu yiu:
Thomas y Jacky Figaroa-Figaroa
Marselita Jacobs
Miguelangel Jacobs

Nietonan: Patricio, Marse, Hermenegildo, Minguel, Randy, Ginho, Susan, Pamela, Sharyla, Elverson, Emylaine, Marianne, Elgerou, Marielle, Valentino, Ismary, Sharissa, Clayton, Kyana, Thamianne, Thiandrick

Bisanietonan: Nikkaela, Dwayne, Ingiomar, Kesmar, Luviënguel, Marcos, Elena, Mateo, Eliel, Tiara, D'Evangelly, D'Jwean, †Angelly, Zazrielle, Zachary, Lean, Naise Ling, Christopher, Richienne, Zyxienne, Zyviënne, Leah-Marie, Jury-Anne, Jayrick

Ruman:
Sra. vda. Elisabeth Jacobs-Tromp y famia

Cuñanan:
Vda. Maria Tromp-Jacobs y famia
Vda. Rosa Kelly-Jacobs y famia

Demas famia: Jacobs, Tromp, Gei, Heemstadt, Simileer, Doelmalik, Medina, Roeper, Kelly, Figaroa, Loefstop, Dania, Christiaans, De Cuba, Giel, Ras, Franken, Farro, Winterdaal, Ridderstaat, Ridderstap

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di januari 2018 na misa Santa Anna pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Noord. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Oportunidad pa condolencia ta majan Diahuebs 18 januari 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si nos por a lubida algun miembro di famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"This Is My Story, This Is My Song" Met verdriet in ons hart, en in dankbare herinnering, geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze vader, grootvader, overgrootvader, betovergrootvader, broer, zwager, oom en schoonvader :



Willy Humbert Eugene

(Pa/Opa) van Eer
* 23 Augustus1914 - †13 Januari 2018

Echtgenote:
†Mathilda (Tilly) van Eer - Lo A Njoe

Kinderen:
†Lothar en Mildred van Eer - Daguiar
Helen en†Egbert (Bertje) de Freijtas - van Eer
Nino en Martina van Eer - van Oostvooren
†Cary en Mildred (Milly) van Eer - van Brederode
Henna en † Jean Halley - van Eer
Marcia en Antonio (Ton) Sint Jago - van Eer
Jenny en John Stevens - van Eer

Kleinkinderen: Myra, Judith, Clyde en Gina.
Danilo, Egbert (Maikel-Sky), Tito en Lilian
Soraida, Siomara, † Orgene en Sharma
Aissah, Ricardo (Ricky) en Indrah
Kitty, Sacha en Dino.
Shanna en Jean Pierre

Broers en Zusters:
† Edith
†Ewald en familie
†Robbie en familie
†Irma en familie
Elie en familie
†Fransje en familie
†Cornelie en familie
†Lidia
Hein en familie

Familie Lo A Njoe en Heinze

Achterkleinkinderen, achter-achter kleinkinderen, neven en nichten, overige familie, buren, vrienden en kennissen op Aruba, Nederland, Sint Maarten, Verenigde Staten, Suriname, Bahamas, Venezuela, Australië en Curaçao: van Eer, Halley, de Freijtas, Jacobs, Marin, Sint Jago, Stevens, Schuster, Marlin, Sedney, Ecury, Williams, Gibbs, Scholten, Christiaan, Muzac, Duyvensteijn, Thijs, Heinze, Lo A Njoe, Taytelbaum, Schoop, Valoismith, Malmberg en Steba.

Huisvrienden: Maurits Taytelbaum, Richie, Mirtho Lacle en Lita van Coblijn.

Verzorgsters: Claudiana, Miguelina, Natasja, Sacha en Marianne

Onze verontschuldigingen voor als we familie of vrienden zijn vergeten in ons verdriet.

Gelegenheid om afscheid te nemen kan op vrijdag 19 januari van 9 – 11 am bij Aurora Funeral Home, daarna vindt de uitvaart plaats naar de Protestantse Begraafplaats te Caya Ernesto Petronia.

Na de begrafenis gaarne geen rouwbeklag aan huis.

Royal Funeral Home



Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Angel Krosendijk

*1 – 10 – 1941 - † 14 – 01 – 2018

Na nomber di :
Yiu : Elsa Maria Krosendijk

Yiu di Criansa :
Enrique (Tito) y Jenny de Cuba – Simon
Jessie Luydens y Elnathan Hijmering
Manera yiu :
Sandra Brown y Roderick Martis y Jiunan
Nigal y Nathan

Nietonan:
Jo-Angelo Westerburger (NED)
Elriq Westerburger y Sheneyda Montero
Els-Arianne Westerburger y Giovanni Thode
Jenilee De Cuba (NED)
Davic Vrolijk y Quiomy Hijmering

Su amornan chikito:
Tiana Tromp, Sheqayli (Shiki) Ascencion, Anna-beth Westerburger, Seanriq Westerburger, Zivon Thode y Sophia Westerburger.

Rumanan :
† Justina Peterson y famia (NED)
† Frits Maduro y famia
† Lorio Krosendijk y famia
Andrea Maria (Poppy) Paula y famia (CUR)
Alicia y Isidro Donata Krosendijk y famia
† Mary Wever Krosendijk y famia
Damasco y Mena Krosendijk y famia
Juan Emilio (Milo) y Yvonne Krosendijk Tromp y Famia
Helene Vrolijk y famia
Edwin y Yvonne Tromp y famia

Swa y cuñanan :
†Maria Brokke de Cuba y famia
†Isaac (Bubu) y Nila de Cuba y famia
Angelica (Lica) Leonard y famia
†Elsa Maria Boerman de Cuba y famia
†Nicolas (Nico) de Cuba y famia
Theresita (Chita) Tromp de Cuba y famia
Chanita Scheper de Cuba y famia

Tanta grandi:
Elviria (Chichi) Croes Krosendijk y famia
Supriana Daal y famia

Directiva y miembronan, amigonan di SV RCA, Inter, amigonan di Domino. Sobrino(a)nan, primo(a)nan, ihanan, staff y personal Cas Marizul, Rodney Westerburger, Victor Lewis y famia, Dr. Cayama y demas famia, amigo y conocirnan ta participa acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 18 di Januari 2018. Lo sali pa 11.30 pa ceremonia di despedida na Club di RCA y despues lo ta for di 1.00 p.m. na Royal Funeral Home pa 4.00 p.m. Despues lo sali pa Santana di Gobierno den caya Ernesto Petronia.

Nos ta pidi nos disculpa si por a lubida di menciona famia den e anuncio. Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Funeral Home



Salmo 116:15
Precioso den bista di Señor ta e morto di Su santonan.

Cu inmenso tristeza pero gradisido pa tur loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia cu nos Esma stimá a bai su cas den shelo.

Carmen Esmiranda Croes-Geerman

Mihor conocí como Esma.
6 maart 1954 - 16 januari 2018

Na nomber di su esposo:
J. Rafael Croes

Yiunan:
Nathalie & Richard van Trikt-Croes
Stefanie & Marvin Weverink-Croes

Nietonan:
Patricia, David, Adrian, Liam y Alan.

Mama:
Gertrudis Geerman-de Kort

Rumannan:
Efraim & Armanda Geerman-Henriquez
Greta & Martien van Wijngen-Geerman
Mitchel Geerman
Mary & Junior Tromp-Geerman
Ashley Geerman
Sherlinda & Pablito Flemming-Geerman

Suegro:
Joaquin Croes

Manera ruman:
Astrid Croes

Cuña y swanan:
Ronald y Rosita Croes
Emma Croes
Judith Croes

Amiga/dunador di cuido:
Candida Croes

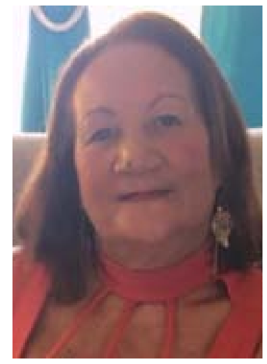
Subrino y subrinanan, prima y primonan, tantanan y tio.

Demas Famia Geerman, De Kort, Yarzagaray, Cova, Gonzales, Weverink, van Trikt, Croes, Flemming, Tromp, van Wijngen, Henriquez, van Delden, Jansen

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di januari 2018 di 1'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, después saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 19 di januari di 6'or pa 9'or di anochi.

Royal Funeral Home



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Francisca I. Fuentes Dubero

Mihor conoci como "Imelda"
*02-04-1951 - †16-01-2018

Na nomber di su:

Esposo: Nico Fuentes
Yiunan stima:
Naldo & Charlayne y yiunan
Dhanny & yiunan
Anouska & Danny y yiunan

Nieto(a)nan:
Dayron, Zendrick, Dessely, Dylailah, Nayron, Jayron, Naqione, Nayshlayne, Lizanne i Jordan

Bisanietonan: Deynairo, Zervayn
Mama: Aida Fingal-Dubero
Tata: †Jozef Dubero

Rumannan:
Lidia & Ireno y yiunan
Betico & Ellen y yiunan
†Ludwina Dubero y yiu
Ivy & Mena y yiu
†Djosito Dubero
Kenny Dubero y yiu

Suegra y suegra:
†Aura Lacle-Fuentes
†Miguel Angel Fuentes i yiunan

Swa y cuñanan, Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Ihanan :
Julissa Fuentes
Richella Dorothal-Hernandez

Bisiña di cas: Ingrid Oduber
Ex coleganan di Martijn Trading.

Demas famia: Dubero. Fuentes, Fingal, Geerman, Werleman, Van Dam, Palfit, Oduber, Loefstok, Lacle, Lampe, Martes, Gomez, Tromp, Esser, Maduro, Kock, De Cuba, Wever, Koolman, Banfield, Hernandez, Dorothal, Correa, Croeze.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 19 di januari 2018 na Royal Funeral Home di 2'or p 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana De Vries na Sta Cruz.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos disculpa pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na Cas.

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Jan 2018 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6383	
0198	
4036	
2554	
Big 4 Sorteo # 5427	8564
Off Sorteo # 132	5560
Zodiac Sorteo # 4186	7351
	Aries
Korsou Sorteo # 1948	6412
	3790
	0598

Lotto 5 — 04-09-24-29-34

Sorteo # 1864	Joker 28 Letter H
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
9 x Match 4	1.500.000,-
564 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia — 05-08-09-16-21

Sorteo # 4298	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
6 x Match 4	56.000,-
166 x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	1.500.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus — Afl. 2.200.000,-

Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe — Alexander

DIARIO	4808-8016-1330
SUPER 4	4530
SMARTPLAY	CLOSED
DAILY	CLOSED
FLAMINGO	5523-7203-2705

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Jan 2018 Merdia

Catochi	
Sorteo # 2098	
4898	
0380	
2144	
Big 4 Sorteo # 2098	9233
Off Sorteo # 154	2053
Zodiac Sorteo # 2098	3372
	Aries

Lotto 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	
0 x Match 4	1.425.000,-
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	
0 x Match 4	55.000,-
0 x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	1.500.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus — Afl. 2.200.000,-

HORÓSCOPO

Aries
Bo imaginacion ta den un fase hopi creativo. Esaki ta trece un transito planetario di awe lo yuda bo mehora bo caracter y bon humor y lo pone bo den un disposicion afectivo. Bo number di suerte ta : 1,9, 11, 22, 36.

Tauro
Lo bo cana den un siman di aña den un forma estupendo. No tuma bo conflictonan di pareha mucha suave pasobra bo por compromete bo relacion amoroso. Bo number di suerte ta : 11, 8, 10, 12 , 26.

Geminis
Esaki ta un periodo yena cu emocionnan grandi den bo bida intimo. Si algo practico cu bo a siña den e lunanan aki ta no ta tur cos cu nos planea ta sali manera nos kier. Bo number di suerte ta: 10,11, 20, 32, 36.

Cancer
E siman aki ta di gran energia y movemento den bo economia. Lo bo ta entusiasma, yena di alegria aunke cu tin dificultad cu por surgi. Lo bo sa di enfrenta esakinan. Bo number di suerte ta : 2,1, 27, 35, 46.

Leo
Lo bo ta memey di circunstancianan feliz. Awe bo mester dedica bo mes na disfruta di presente y e miho parti di bo bida cu un toke di pasion manera bo sa di haci. Bo number di suerte ta: 3, 6, 23, 33, 41.

Virgo
E Luna lo ta den bo signo. Sigui cu e clima di entendimento y comprension. Hopi biaha, ora cu cosnan parce ta complica, ta ora cu nan ta bira miho. Bo number di suerte ta : 20, 2, 11, 27,31.

Libra
Awe lo pasa bo algo cu bo no tabata sospecha. Esaki ta debi na e ideanan cu ta envolve bo, bo por pasa over di bo responsabilidad nan pero esaki ta trece problema grandi pa bo Libra. Bo number di suerte ta : 15, 8, 10, 17, 21.

Scorpio
Hende cu gusta keha por kita bo energia. Lo bay pasa situacionnan imprevisto, particularmente den oranan di anochi causa pa hende cu ta papia demas. Bo number di suerte ta : 5, 15, 29, 36,15.

Sagitario
Bo capacidad financiero lo permiti bo haci bo soñonan realidad. Ta momento di warda placa y pone ordo den bo economia e aña aki. Bo number di suerte ta: 15, 25, 39, 43,11.

Capricornio
Bo capacidad pa logra bo metanan awe ta hopi grandi. Ta momento di warda placa na e manera capricornio y pone ordo den bo economia e aña aki. Bo number di suerte ta : 15, 25, 39, 43,11.

Aquario
Bo bida sentimental y laboral lo ekilibra y prospera. Habri bon bo wowo y bo horeanan pa probecha e oportunidadnan presente. Amor ta spera bo den reunionnan social. Bo number di suerte ta: 17, 24, 35, 44, 20.

Pisces
Un cuestion cu bo tabata spera lo wordo resolvi na bo fabor. Un invitacion social lo pone bo den un situacion inespera caminda lo bo haya un pareha romantico. Bo number di suerte ta : 7, 14, 25, 34, 30.

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Algera
Tel. 583 9660

San Nicolas
Dr. Giel
Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle Tel. 587 9011

San Nicolas
Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule januari 2018

TUE	16	CROWN PRINCESS	08.00	22.00	C
WED	17	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	B
		CORAL PRINCESS	13.00	19.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	18	*CELEBRITY ECLIPSE - Dept.*	****	17.00	B
		CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
FRI	19	DISNEY WONDER	07.00	17.00	C
SAT	20	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
		NIEUW AMSTERDAM	07.00	17.00	B
SUN	21	KONINGSDAM	07.00	17.00	B
		ISLAND PRINCESS	13.00	19.00	I
		PACIFIC PEARL	06.00	13.00	I
		NORWEGIAN DAWN	11.00	19.00	C
		FREEWINDS - Dept.	****	23.45	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 01/17/2018

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.41	1.43	1.45
CHF	184.40	185.12	185.92
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	159.29	160.74	162.36
EUR	215.38	217.34	219.53
DKK	28.21	28.93	29.73
NOK	21.58	22.30	23.10
SEK	21.07	21.79	22.59

For amounts up to Afl. 100,000

En conexion cu mudamento

DTI ta cancela keurmento di auto riba 22, 23 y 24 di januari

ORANJESTAD – Dienst Technische Inspectie (DTI) ta informa cu en conexion cu mudamento pa nan edificio nobo na Barcadera, nan ta obliga di cancela cita pa keur auto riba dialuna22, diamars 23 y diaranson24 di januari awor.

DTI kier notifica tur cliente cu tin cita riba e dianan menciona cu lo pospone e citanan.

Pa e clientenan cu tin cita pa keur auto riba dialuna 22 di januari, ta pospone esaki pa diamars 6 di februari, cita pa keur auto riba diamars 23 di januari ta pospone pa diaranson 7 di februari y cita pa keur auto riba diaranson 24 di januari ta pospone pa diahuebs 8 di februari.

Tur cita ta keda na e mesun ora cu a haya. Pa mas informacion por yama DTI riba 593-7945.



Feria Betico e weekend venidero na Santa Cruz

SANTA CRUZ - Ariba dia 20 y 21 di januari lo tuma luga e prome Feria di aña 2018 na Centro Deportivo Betico Croes. Pa prome biaha despues di hopi aña lo wanta un competencia di cabay na un lugar completamente diferente. Danki na ASU e Feria Betico Croes lo wordo organisa ariba e tereno patras di e sporthal.

Diasabra lo tin competencia di cabay y principiante cuminsando pa 5or di atardi y diadomingo lo tin competencia di jinete y amazona pa 3or di atardi. Lo tin bar y cushina pa e publico, ademas musica di DJ Alvin. Hues pa e feria lo ta Henry Beltran di Colombia.

OCA ta yama danki na tur cu a coopera tambe e cabayistanan pa haci e evento aki posibel. Entrada ta gratis y ta invita e pueblo di Santa Cruz pa bin siña mas di e deporte di cabay.





LIKE US ON
facebook
Facebook.com/bondianoticia

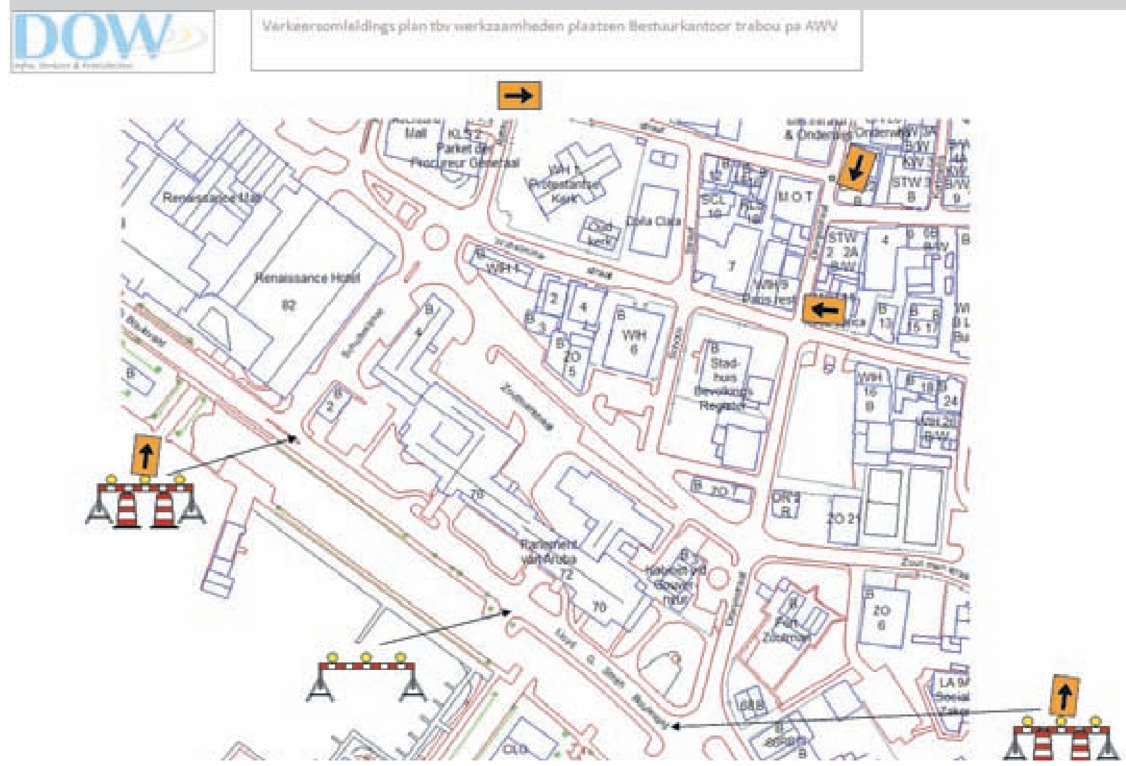
Ceramento di caminda en conexion cu labamento di rooster (regenwaterafvoer)

ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di L. G. Smith Blvd cu riba diahuebs 18 januari 2018 lo bay cera e caminda principal pa haci trabounan di laba rooster (regenwaterafvoer).

Lo cera e caminda for di e kruising di L.G. Smith Blvd y Oranjestraat te cu e T-weg entre Bestuurskantoor y Renaissance Hotel (Arnold M Schuttestraat).

Ruta alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di ceramento lo ta di 10'or di anochi pa 6'or di mainta.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cua lnos ta pidi nos disculpa.



Bus di Salud riba caminda den 2018

ORANJESTAD - Team di Bus di Salud di IBiSA ta contento di por reanuda su servicionan na publico den 2018. Pa e aña 2018 tin diferente actividad planea pa e comunidad di Aruba enfoca riba salud di nos pueblo di Aruba.

IBiSA lo mantene comunidad informa di nos actividadnan via nan Facebook y otro medionan di comunicacion. Bus di Salud ta ofrece screening di salud como tambe chekeo di peso, haltura y calculacion di e BMI (Body Mass Index). Ademas ta tuma e midi di cintura, sucu y colesterol den sanger y presion.

Team di Bus di Salud ta informa tur compania, organisacion, club of otro instancia cu ta desea di haci uzo di e servicionan di Bus di Salud pa 2018, cu por cuminsa manda nan peticion aden pa esaki por wordo registra y programa. Tin algun luga ainda y lo mester confirma cu si e fecha desea ta disponibel.

Pa haci esaki of pa mas informacion por tuma contacto cu Charlene Bergrok Geerman na oficina principal di IBiSA situa na Frankrijkstraat 1, of por yama na telefoon 582 4987. Por tuma contacto tambe via email: charlene.geerman@aruba.gov.aw .

'Stimami Sterilisami solucion pa Kill Cage'

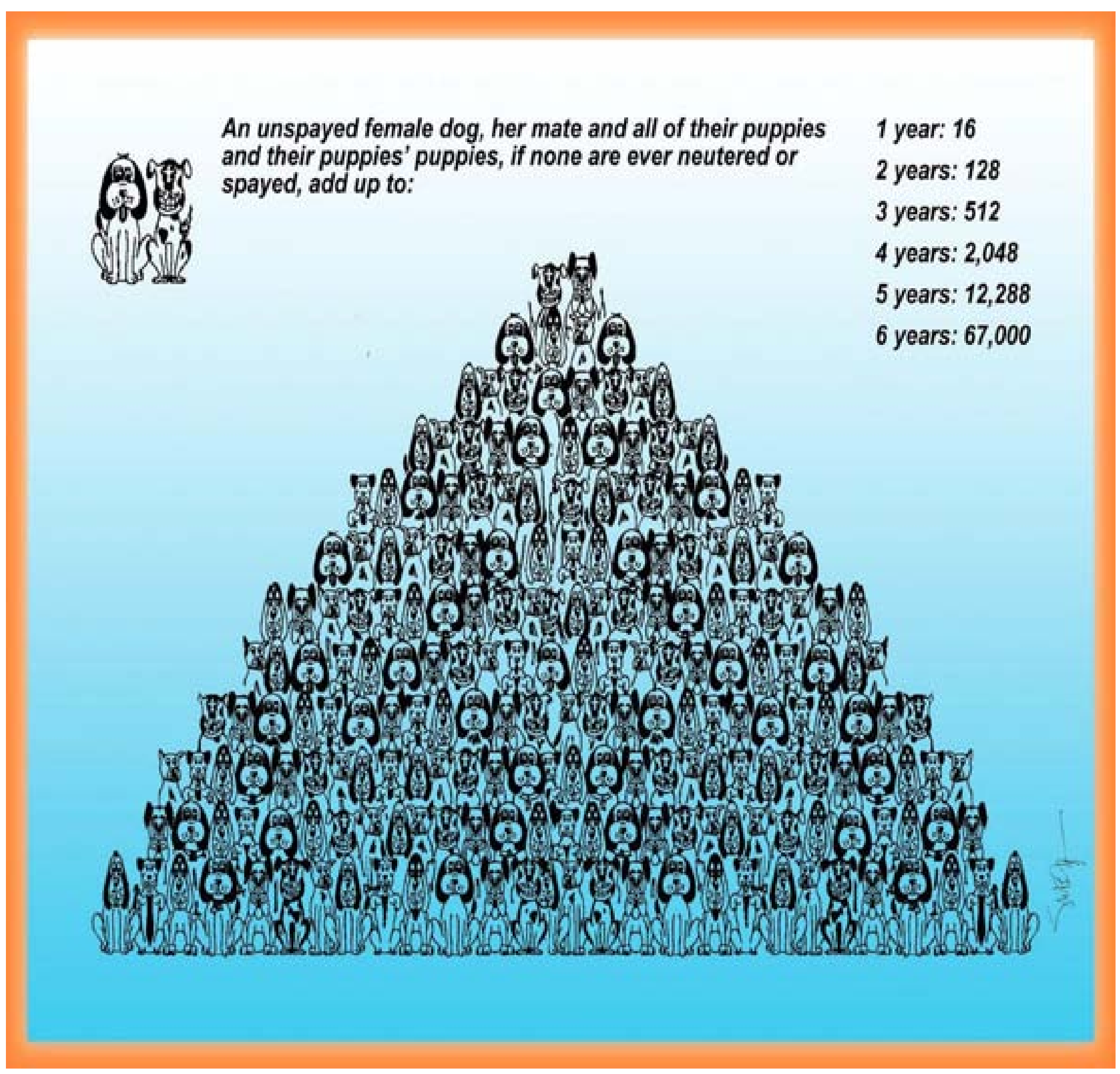
ORANJESTAD - Stimami Sterilisami ta un plataforma cu a wordo lansa na fin di 2015 pa Bucuti & Tara Beach Resort pa reduci e populacion grandi di pushi y cacho di caya na Aruba. Despues di un comienso sumamente exitoso e programa a continua den transcurso di añanan na diferente manera pa asina yuda frena e problema aki. Esaki segun un comunicado di Bucuti & Tara Beach Resort cu Bon Dia Aruba a ricibi.

E comunicado di e hotel ta splica cu den ultimo tempo por a lesa hopi den medionan di comunicacion y medionan social encuanto 'Kill cage'. 'Kill cage' (of Afmaakhok) ta existi na Aruba pa soluciona a corto plaso e problema di cacho y pushi di caya door di mata nan. Hopi hende ta considera e sistema di Kill Cage uno cruel. Sea e bestianan indesea ta wordo mata pa medio di eutanasia of no, e simpel hecho cu nan bida ta wordo kita inhustamente, ta keda algo inaceptabel. Si e deseo di comunidad ta pa descontinua cu 'kill cage', nos mester ta consciente cu e unico solucion ta sterilisacion.
Den un periodo di 5 aña cacho y pushi por multiplica na un promedio di 11.000 y e ta un hecho cruel cu mas di 7000 cacho y pushi ta perde nan bida na un forma tristo den 'kill cage' tur aña. Hopi cacho y pushi tambe ta sufri di malesa y hamber riba caya. Mientras cu cacho y pushi ta continuamente reproduci, e problema lo keda. Sterilisacion ta e solucion pasobra rebaho di e populacion di pushi y cacho ta haci e 'Kill Cage' obsoleto.

Programa di subsidio
Despues di un comienso sumamente exitoso e programa 'Stimami Sterilisami' a continua e ultimo dos añanan na diferente manera pa asina yuda frena e problema aki, e comunicado ta bisa. E programa ya a percura pa subsidio pa por lo menos 5900 cacho y pushi por wordo sterilisa. For di comienso di e programa a uni tur instancia y veterinario, pa traha hunto y yuda nos isla frena e problema di 'sobre-populacion' di cacho y pushi di caya.
Te fin di 2017 e programa a costa un total di AFL 680,000. ATA a contribui AFL 100,000, TPEF a contribui AFL 190,000 y Bucuti & Tara Beach Resort a contribui AFL 390,000. E progreso ta uno remarcabel, pero no ta uno cu ta wordo frena di awe pa mañan. Pa frena e problema aki, ta rekiri un dedicacion continuo di añanan largo. Y ta importante pa doñonan di cacho y pushi semper sigui ta responsabel y sterilisa nan mascotanan.

Stimami Sterilisami continuacion pa 2018
Pa 2018 a opta pa trece un fase hopi agresivo cuminsando na Februari. 'Stimami Sterilisami' lo sigui cubri gastonan completo di sterilisacion pa e fundacionnan cu ta rescata cacho y pushi riba caya. Adicionalmente lo introduci atrobe un subsidio financiero pa reduci e gasto pa doñonan di cacho crioyo y pushi. E prijs special lo ta AFL 75 pa cacho y AFL 35 pa pushi. Cu e empuhe agresivo por acelera e solucion pa Aruba. "Bucuti & Tara Beach Resort ta compromete un suma di Afl 250,000 na e programa e aña aki y ya a ricibi contribucion di TPEF pa AFL 95,000. Lo sigi traha pa ricibi mas contribucion financiero pa por garantisa continuacion di e programa ora e fondonan aki bira limita", segun e comunicado.

'Stimami Sterilisami' ta e solucion sostenibel
Bucuti & Tara Beach Resort y su partnernan ta kere firmemente den un solucion sostenibel, duradero y sano. Sano pa nos comunidad y alabes pa salud di nos mascotanan. Bucuti & Tara Beach Resort ta sumamente agradeci di por a conta cu confianza y sosten di e programa 'Stimami Sterilisami', di: Yessy Arends – cu a introduci e idea na Bucuti. E veterinarionan cu a uni na e programa cu un prijs special, voluntario Miguel Garcia cu ta dedica su curason y tanto tempo na e administracion di e programa. Aruba Tourism Authority, y especialmente Aruba Tourism Product Enhancement Fund pa nan donacion. Y na tur persona cu ta cuida nan mascota di un manera responsabel y cu a sterilisanan pa frena e problema di un poblacion grandi di cacho y pushi indesea.
Pa mas informacion encuanto 'Stimami Sterilisami', bishita www.stimamisterilisami.com of su pagina di Facebook Stimami Sterilisami. Pa comienso di Februari lo por cuminsa registra pa e prijs special .





Lasonan turistico cu Alemania



ORANJESTAD - Prome minister Evelyn Wever-Croes, diaranson mainta a ricibi bishita di Embahador di Alemania na Den Haag, Dirk Brengelmann na unda a toca temanan di interes comun entre otro con por estrecha lasonan economico y turistico entre Aruba y Alemania.

Tambe tawata presente Landa Henriquez consul honorario di Alemania na Aruba y Edwin Abath, director di Relacionnan Exterior, asina gobierno ta informa den un relato.

Embahada Aleman ta hunga un rol importante den e proyecto di Sustainable Development Goals (SDG) na Aruba. Actualmente, reunionnan ta tumando luga cua nan ta trata e tema di SDG's. Asina por lesa tambe den e edicion aki riba pagina 2.

SDG's ta parti di metanan di Nacionnan Uni cu a bin cu 17 metanan cu nan ta desea di logra pa aña 2030. Mas o menos 150 pais a firma un acuerdo pa logra e meta aki. Esaki ta pa logra desaroyo sostenibel pa 2030. Prome minister ta indica cu e metanan aki ta tin mesun vision di gobierno di Aruba. Pone e ser humano central y mehora calidad di bida berdaderamente.



Esaki ta e prome bishita di Dirk Brengelmann na Aruba. Segun e relato di gobierno di Aruba e embahador a keda 'impresiona cu e informacionnan cu el a ricibi y a expresa su intencion pa keda den contact pa asina continua cu e prome stap aki di establece laso cu Aruba'.

Advertorial

Gianni's Nutrition Center ta aporta atletanan

ORANJESTAD - Den fin di siman Záhyon y Joshua Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a acerca Alex Croes di Gianni's Nutrition Center pa algun conseho pa nan sa kico nan por consumi, mirando cu nan ta preparando pa e di 7 TK5 di Surinam y kier logra gana e Copa number 7 y nan ta haci tur cos pa ta den top shape.

Záhyon Klabér tin un lesion na su rudia y mester atende esaki bon y el a haya bon conseho y ta bay haci bon uzo di esaki.
Surinam su teamnan hubenil ta duro y Aruba mester ta bon prepara pa enfrenta Surinam y e demas paisnan cu ta bay participa na e di 7 TK5.
Aruba ta carga e corona pa 6 aña consecutivo caba y kier sigui mantene esaki tambe. Esey tambe ta un di e motibonan cu Alex Croes ta duna y conseha e muchanan kiko tur nan mag di uza.
E team di Brazil Taekwondo ta gradici Alex Croes manera semper pa su sosten duna na nan.







HOME&NATURE

INSPIRED ISLAND LIVING...











NOW AVAILABLE EASY LOW MONTHLY PAYMENTS

Come and visit us from Monday through Saturday from 10AM-6PM.

Avenida Milio J. Croes 70 - Dakota

Tel: 521 1188

HOMENATURE